

# MAUERSEGLER

Bürgerinformation für Abenberg – Bechhofen – Beerbach – Dürrenmungenau – Ebersbach – Kapsdorf  
Kleinabenberg – Obersteinbach – Wassermungenau



Nr. 10 — Juni 2021

## Rathaus - Information

### Rathaus Öffnungszeiten

Mo – Fr 08:00 – 12:00 Uhr  
Do 13:30 – 18:00 Uhr

Aufgrund der Corona-Pandemie vereinbaren Sie vorab bitte einen Termin. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Stillaplatz 1, 91183 Abenberg  
Telefon 09178 – 9880 – 0  
Fax 09178 – 9880 – 80  
mail [info@stadt-abenberg.de](mailto:info@stadt-abenberg.de)  
Internet [www.abenberg.de](http://www.abenberg.de)

### Telefonnummern der Mitarbeiter des Rathauses:

Bitte wählen Sie die Tel.Nr. 09178 - 9880 - ... plus die jeweilige Durchwahl. Danke.

Bürgermeisterin	Susanne König	- 10
Vorzimmer	Simone Endner	- 11
Ferienprogramm, Veranstaltungen	Hannelore Hofgräff	- 25
Kämmerei	Markus Büchler	- 30
	M. Gracklauer-Schwab	- 31
	Dietrich Sommerfeld	- 32
Kasse	Ingrid Greß	- 60
	Susanne Gentele	- 61
Hauptverwaltung	Heidi Berger	- 50
Friedhof, Ordnungsamt, Einwohnermeldeamt, Standesamt	Horst Binder	- 51
Volkshochschule	Rina Körmer	- 52
	Anja Arnold	- 54
Bauverwaltung	Friedrich Siemandel	- 40
	Gudrun Leng	- 41
	Lisa Decker	- 42

### Stadtbücherei

Spalter Str. 1, 91183 Abenberg  
Telefon 09178 – 99 78 26

Mittwoch 16:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 15:00 – 18:00 Uhr  
Sonntag 10:00 – 11:30 Uhr

## Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Apotheken – Notdienst	0800 – 00 22 833
Zentraler Notruf um Karten zu sperren	116 116
Gift-Notruf-Zentrale	089 – 19240
Telefon – Seelsorge	0800 – 111 0 111 (ev.) 0800 – 111 0 222 (kath.)
Kinder- und Jugendtelefon	116 111
Hilfe für Frauen in Not	09122 – 8 19 19
Hilfetelefon sexueller Missbrauch	0800 – 22 55 530 kostenlos, anonym
N-Ergie, Stromnotruf	01802 - 713538
Telekom Service Hotline	0800 – 330 10 00
Fahrplanberater VGN	0911 – 270 75 99
Rufbereitschaft Störung Wasser und Verkehr Stadt Abenberg	09178 - 9981728

### Impressum

Herausgeber, Grafik, Layout:  
Stadt Abenberg, Stillaplatz 1, 91183 Abenberg;  
[mauersegler@stadt-abenberg.de](mailto:mauersegler@stadt-abenberg.de)

Erscheinungsweise monatlich, 2.400 Exemplare, Verteilung kostenlos an alle Haushalte

**Nächste Ausgabe: Anfang Juli 2021**  
**Redaktionsschluss: 14. Juni 2021**

Druck: Druckerei Fuchs

Textbeiträge geben grundsätzlich die Meinung des Verfassers und nicht die der Redaktion wieder.

Der Verfasser stellt uns frei von urheberrechtlichen Ansprüchen, die von ihm vorher rechtsverbindlich abzuklären sind. Dieses Mitteilungsblatt ist politisch unabhängig. Die Weiterverarbeitung der Inhalte dieses Blattes ist untersagt.

# Grußwort

---

## Sehr geehrte Mitbürgerinnen, sehr geehrte Mitbürger,

in diesen Tagen standen uns die Feste Pfingsten und Fronleichnam ins Haus. Seit Ende des vierten Jahrhunderts feiern wir immer 50 Tage nach Ostern das Pfingstfest. Das Wort Pfingsten geht zurück auf das Wort ´pentekoste`, der Fünzigste, und interessanterweise steht auch die Redewendung ´Feuer und Flamme sein` in Bezug zur Pfingsterzählung. 60 Tage nach Ostern feiern wir Fronleichnam als ´Fest des heiligsten Leibes und Blutes Christi`, meist in Verbindung mit einer Prozession über Feld und Flur.

Mit Blick auf die christlichen Feste möchte ich Sie besonders auf den **Gottesdienst zum 3. Ökumenischen Kirchenfest hinweisen, der am Sonntag, den 27. Juni auf dem Stillaplatz** stattfinden wird. Auf weitere Feierlichkeiten im Rahmen des ökumenischen Kirchenfestes muss aufgrund der gegebenen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen dieses Jahr leider verzichtet werden.

Der Termin für den virtuellen **Abenberger Stadtlauf 2021 am 11.-13. Juni 2021** steht kurz bevor. Jeder kann mitmachen, egal ob Hobby-Sportler oder Profi-Läufer. Die Distanz von 5, 10 oder 15 km kann frei gewählt werden. Ebenso frei wählbar ist die Strecke und ob die Strecke per Walking oder Jogging zurückgelegt wird. Eine Besonderheit: es gibt Vereinspreise zu gewinnen. Aktuell liegen uns bereits über 150 Anmeldungen vor! Die ersten 200 Personen, die sich anmelden erhalten ein Multifunktionsstuch. Die Anmeldegebühr beträgt 10 Euro. Alle weiteren Informationen finden Sie auf der Homepage der Stadt Abenberg: [www.abenberg.de](http://www.abenberg.de). Auch die Kinder sollen beim Abenberger Stadtlauf ihren Spaß haben. Es gibt Kinderstrecken und für alle Kinder ein besonderes Aktionspaket.

Ein weiteres kulturelles Highlight ist der **Abenberger Burgsommer 2021, der vom 16. – 22. August auf dem Burganger** stattfinden wird. Picknick-Decken-Konzerte in kleinem Rahmen, unter Beachtung der geltenden Sicherheits- und Hygienevorgaben. Der Vorverkauf beginnt voraussichtlich Anfang Juni. Alle Informationen zum Ticket- bzw. Decken-Kauf finden Sie auf der Homepage der Stadt Abenberg.

Politische Beteiligung ist wichtig. Daher möchte ich die Mitbürgerinnen und Mitbürger in **Kleinabenberg und Obersteinbach auf die bevorstehende Briefwahl für die Wahl ´Ortssprecher bzw. Ortsbeauftragter`** aufmerksam machen. Die Briefwahlunterlagen werden in der KW 22 (31.05.-06.06.) an alle Wahl-berechtigten Kleinabenerger und Obersteinbacher versendet; die Rücksendung ist erbeten bis 20.06.2021. Die öffentliche Auszählung findet am 23.06.2021 um 10:00 Uhr im Bürgersaal der Stadt Abenberg statt. Bitte beachten Sie die Bekanntmachungen auf Seite 17.

Für die **Bundestagswahl am 26.09.2021 suchen wir Wahlhelfer\*innen**, bitte beachten Sie unseren Aufruf auf Seite 35.

Das durchwachsene Wetter im Mai lässt uns bisher nur vom Sommer träumen. Dabei sind die meisten von uns bereits ´Feuer und Flamme` für den Sonnenschein und die warmen Tage des Jahres; meist ist der Grill schon angeheizt. Ich wünsche uns allen einen guten Start in den Sommer.

Bleiben Sie gesund!

Ihre  
Susanne König  
Erste Bürgermeisterin, Stadt Abenberg



# Bericht aus dem Stadtrat

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Folgenden finden Sie die Bekanntgaben der Beschlüsse aus dem nicht-öffentlichen Teil der Stadtratssitzungen vom 26.04.2021 und vom 10.05.2021; sowie meinen Bericht aus der Stadtratssitzung vom 17.05.2021.

## **Bekanntgaben der Beschlüsse aus dem nicht-öffentlichen Teil der Stadtratssitzungen vom 26.04.2021 und vom 10.05.2021**

### Abwasser Beerbach;

Bzgl. des Anschlusses des Ortsteils Beerbach an die Kläranlage Wassermungenau: Die Ausschreibung der Bauarbeiten erfolgte durch das Ing. Büro Klos; die Submission (Eröffnung der eingegangenen Angebote) erfolgte am 15.04.2021 im Bürgersaal der Stadt Abenberg. Es wurde nur ein Angebot abgegeben, glücklicherweise liegt dieses Angebot nur ca. 9% über der Kostenschätzung; die Ausführungsfrist ist bis 15.10.2021 festgelegt.

Der Stadtrat der Stadt Abenberg vergibt den Auftrag für die ausgeschriebenen Arbeiten (Bau-technik) auf der Grundlage des Angebots vom 12.04.2021 mit einer Angebotssumme von 687.478,91 € brutto an die Firma Walter Bauer GmbH & Co.KG, Industriestr. 1, 93486 Runding.

### Abenberg: Ausbau Krippenplätze und Etablierung Waldkindergarten:

Der Stadtrat der Stadt Abenberg erkennt den Bedarf an weiteren Krippenplätzen an. Um diesen Bedarf an Krippenplätzen zu decken, beschließt der Stadtrat der Stadt Abenberg, dass ein „Ringtausch“ stattfindet, d.h. die Kindergartengruppe im 1. OG des Kindergartens St. Jakobus wird zur Waldkindergarten-Gruppe und die freiwerdenden Räumlichkeiten werden zur Krippengruppe umgebaut. Weitere Details werden zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

### Abenberger Burgsommer 2021

Im vergangenen Jahr fand der Abenberger Burgsommer zum ersten Mal statt; Picknick-Decken-Konzerte in kleinem Rahmen, unter Beachtung der geltenden Sicherheits- und Hygienevorgaben. Von vielen Seiten wurde Lob ausgesprochen und die Bitte, den Abenberger Burgsommer zum festen Bestandteil des kulturellen Lebens auf Burg Abenberg werden zu lassen.

Mit Blick auf die Förderung der Musikkultur und des kulturellen Lebens auf Burg Abenberg beschließt der Stadtrat der Stadt Abenberg die Durchführung des Abenberger Burgsommers 2021.

Der Abenberger Burgsommer 2021 wird in der KW 33, d.h. vom 16.-22.08.2021 stattfinden; an allen Abenden in dieser Woche treten unterschiedliche Bands/Künstler auf; für Sonntagnachmittag ist ein Kinderprogramm geplant. Alle Informationen zu den auftretenden Künstlern und zum Ticket- bzw. Decken-Kauf finden Sie auf der Homepage der Stadt Abenberg: [www.stadt-abenberg.de](http://www.stadt-abenberg.de)

Der Vorverkauf startet voraussichtlich Anfang Juni.



### Stellenausschreibung Stadtbücherei

Die Stelle 'Leitung Stadtbücherei' wurde bis vor einiger Zeit durch die ehrenamtlich tätige Maria Kuhn ausgeführt; leider ist diese kürzlich verstorben. Um den Betrieb der Stadtbücherei aufrecht zu erhalten sowie das Angebot in Zukunft auch noch zu erweitern, beschließt der Stadtrat der Stadt Abenberg die Einstellung einer 450-Euro-Kraft, dargestellt nach TVÖD, entspricht dies bei 7 Arbeitsstunden/Woche der Eingruppierung EG 5 Stufe 1 (454,24 Euro). Bitte beachten Sie die Stellenanzeige auf Seite 23.

# Bericht aus dem Stadtrat

---

## Stadtratssitzung vom 17.05.2021

### Bau-Themen:

- Zustimmung des Stadtrats zur gestellten Bauvoranfrage zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 264 der Gemarkung Abenberg (Am Steig 15).
- Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens zum Bauantrag zur Nutzungsänderung einer Scheune und Ausbau zu einem Einfamilienhaus mit Garage auf dem Grundstück Fl.Nr. 814/3 der Gemarkung Abenberg (Ebersbacher Str. 3).

### Beteiligung am wasserrechtlichen Verfahren

Der Stadtrat der Stadt Abenberg stimmt dem Antrag auf Wasserentnahme in Höhe von 22.000 m<sup>3</sup>/Jahr aus dem bestehenden Brunnen auf dem Grundstück Fl.Nr. 660 der Gemarkung Obersteinbach zur Bewässerung der landwirtschaftlichen Flächen zu.

### Gartenbewässerung mittels Brunnenwasser

Zustimmung zum Antrag auf Befreiung vom Anschluss- und Benutzungszwang für die Gartenbewässerung mittels Brunnen auf dem Grundstück Fl.Nr. 920/17 der Gemarkung Abenberg (Fasanenweg 4).

### Auflagen:

- a) Das aus dem Brunnen entnommene Wasser darf nur zur Gartenbewässerung verwendet werden.
- b) Die Stadt Abenberg ist berechtigt, die Eigengewinnungsanlage überprüfen zu lassen. Hierzu hat der Grundstückseigentümer den Beauftragten der Stadt den Zutritt zu allen der Wasserversorgung dienenden Einrichtungen zu gestatten.
- c) Die Stadt Abenberg behält sich vor, die Befreiung vom Anschluss- und Benutzungszwang zu widerrufen.

### Bundestagswahl am 26.09.2021

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt, dass für die Durchführung der Bundestagswahl sechs allgemeine Wahlbezirke und fünf Briefwahlbezirke gebildet werden.

Die Aufteilung der Wahlbezirke ist wie folgt:

- Abenberg, mit den Ortsteilen Bechhofen, Kleinabenberg, Obersteinbach, Ebersbach, Kapsdorf und Dürrenmungenau
- Wassermungenau, mit den Ortsteilen Beerbach und Pflugsmühle

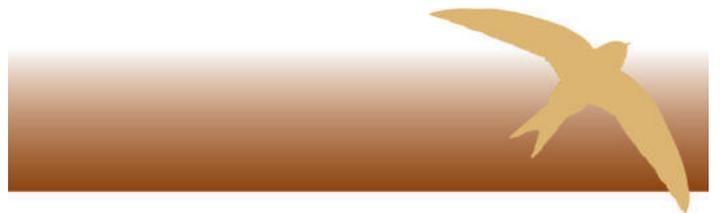
Sollte es zu einer reinen Briefwahl kommen, beschließt der Stadtrat der Stadt Abenberg, dass für die Durchführung der Bundestagswahl zehn Briefwahlbezirke gebildet werden.

Als Entschädigung für die Wahlhelfer\*innen wird ein Betrag in Höhe von 60,00 € festgesetzt.

Bitte beachten Sie hierzu unseren Aufruf 'Suche nach Wahlhelfer\*innen', siehe bitte Seite 17.

Ihre Susanne König

Die nächste Stadtratssitzung findet am Montag, den 21.06.2021 um 19:30 Uhr in der Grund- und Mittelschule der Stadt Abenberg statt.



Gestaltung & Druck  
*alles aus einer Hand!*



[www.druckerei-fuchs.de](http://www.druckerei-fuchs.de)

Hauptstraße 24 · 91174 Spalt · 09175 795031  
info@druckerei-fuchs.de



**DISTLER**

Sanitär | Heizung

... mit Rat und Tat  
für Heizung und Bad

Solar | Spenglerei

Obersteinbach D 10 ● 91183 Abenberg  
Telefon 09178/98400 ● Telefax 09178/984040  
haustechnik-distler@t-online.de



**Matthias Völkner**

unabhängiger Energieberater HWK    Schornsteinfegermeister

Kapsdorf 38  
91183 Abenberg

☎ 09178.996288  
voelkner.m@t-online.de

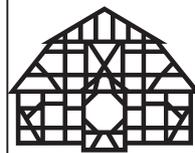
- Energieausweise
- BAFA-Antragsstellung

- Rauchwarnmelder
- KfW-Antragsstellung

**B a u e r**  
Landtechnik GmbH &  
**E n d n e r**

- Fachwerkstatt
- Landmaschinen
- Metallbau
- Forst- und Gartengeräte
- Verkauf und Reparatur

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7  
91183 Abenberg • Telefon 09873/638  
Fax 09873/215 • e-mail: Bauer-Endner@t-online.de  
[www.Bauer-Endner-GmbH.de](http://www.Bauer-Endner-GmbH.de)



**Zimmererei**  
**Stefan Nusselt**

WIR MACHEN  
MEHR AUS HOLZ...!

Jetzt Fan werden  
und nichts verpassen!

Mit uns wird Garantiert Ihr Hausraum zum  
Traumhaus durch individuelle und einzigartige Akzente!  
Lassen Sie sich von uns inspirieren und beraten.



Zimmererei Nusselt  
Hergersbach 9  
91575 Windsbach

[www.zimmererei-nusselt.de](http://www.zimmererei-nusselt.de)  
info@zimmererei-nusselt.de

Tel.: 09871 78 91  
Fax: 09871 65 76 89

Petra Ulrich



Heilpraktikerin,  
examierte Krankenschwester

Dorn Therapie - Faszienarbeit

Marktplatz 24 - 91183 Abenberg  
Telefon: 0176 / 82085912  
E-Mail: ulrichpetra@gmx.de

Sprechzeiten nach  
telefonischer Vereinbarung



**Tanja Vogel-Weiser**

Kosmetik | Fußpflege

Marktplatz 24  
91183 Abenberg  
Email: t.vogel-w@t-online.de

Termine nach Vereinbarung  
unter: 01 51 - 20 27 69 81

VIRTUELLER  
**ABENBERGER  
STADTLAUF 2021**

FREITAG 11.06.2021  
- SONNTAG 13.06.2021

DISTANZEN  
5, 10, 15 KM



WEITERE INFOS UND ANMELDUNG UNTER [WWW.ABENBERG.DE](http://WWW.ABENBERG.DE)

 **Sparkasse**  
Mittelfranken-Süd

**SissyBaumann**  
*runningConcepts*

 **Raiffeisenbank**  
Roth-Schwabach eG

www.spkmfrs.de

**S IMMOBILIEN**  
Größter Makler in Bayern



## Gehen auch Sie zum Marktführer!

Nutzen Sie unsere Kompetenz und Stärke.

- mehr als 8.000 vermittelte Häuser, Wohnungen und Grundstücke pro Jahr.
- mehr als 250 Immobilienmakler in Bayern.



Immobilienvermittlung Roth  
Sparkasse Mittelfranken-Süd

Städtlerstraße 13, 91154 Roth  
Tel. 09171 82-2430, Fax 09171 82-2439  
immo.rh@spkmfrs.de

**Sparkassen  
Immobilien** GMBH  
in Vertretung der VERMITTLUNGS

# Michael Vollmer

## Kfz-Meisterbetrieb

*147 zuverlässiger Partner*

Kundendienst und Reparaturen  
aller Fahrzeugmarken  
Unfallinstandsetzung  
HU- und AU-Abnahme im Haus - Klimageservice  
Modernste Fahrzeugdiagnose - Reifenservice  
Neu- und Gebrauchtwagen  
9-Sitzer Busse zu vermieten

**NEU: AUTOMATIKGETRIEBEÖLSERVICE**

**WIR SIND UMGEZOGEN !!**  
im Gewerbegebiet 2a  
Neben der Tankstelle



Im Gewerbegebiet 2a - 91183 Abenberg  
Tel. 09178-5493 Handy 0171-6171511  
Email: KFZ-Vollmer@gmx.net

## Fahrschule Christian Brandl

4x die Woche  
Unterricht!

Unterrichtszeiten:

Hauptstraße 40, 91174 Spalt  
Montag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr

Rother Straße 6, 91183 Abenberg  
Dienstag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr

fahrschule-brandl@t-online.de

www.fahrschule-brandl.de

oder jederzeit unter Tel.: 0171/7972669



# DOMEIER

Stuck- und Fassadenbetrieb GmbH

Verputz- und Stuckarbeiten  
Fassadenrenovierung

Dachausbau • Vollwärmeschutz

Kapsdorf 36a • 91183 Abenberg  
Tel. 09178/1611 • E-Mail: info@domeier-stuck.de  
www.domeier-stuck.de



**Kernbohrungen  
Diamantsägearbeiten  
Brandabschottungen  
uvm...**

### Sie benötigen eine Kernbohrung?

Zur nachträglichen Installation von Abluftsystemen für Dunstabzugshauben, Kaminöfen, Wäschetrockner, Klimaanlage und Garagenbelüftungen sind Kernbohrungen die ideale Lösung. Sie schaffen außerdem Platz und Wege für Heizungsrohre, Versorgungsleitungen und Kommunikationsanlagen.

### Sie benötigen einen Diamantsägeschnitt?

Sie möchten sich von Ihrem alten Balkon trennen, benötigen Tür- und Fensteröffnungen oder brauchen einen Ausschnitt für Ihren neuen Treppenaufgang? Dann kommen unsere Wandsägen zum Einsatz.

**Cutting Express • Inh. Daniel Strobel**

Fasanenweg 18 • 91183 Abenberg • 0175 / 755 666 7  
info@cutting-express.de • www.cutting-express.de

## Schwänen-Familie macht Pfingstausflug

von Karlheinz Hiltl

Pure Freude am Leben liefert einem der Anblick dieser Schwänenfamilie in Abenberg, die ihren Pfingstausflug am Sonntag vom Schlossweiher hinüber zum benachbarten Naturbadeweiher an der Spalter Straße machte. Verkehrsgerecht auf dem Gehweg versteht sich, zumindest in Höhe des Schützenhauses. Ob die Schwänenfamilie danach auch noch den Fußgängerüberweg am vielbefahrenen Kreisverkehr benutzt hat, bei dem die Staatsstraße 2220 und die RH 39 zusammentreffen (der Badeweiher liegt auf der gegenüberliegenden Straßenseite), ist dem Fotografen allerdings nicht bekannt



Foto: Karlheinz Hiltl

## Schwäne bitte nicht füttern!

von Lisa Decker (Bauverwaltung)

Schwäne füttern ist ein beliebter Zeitvertreib — vor allem mit Kindern. Jedoch bittet die Stadt Abenberg, Schwäne und andere Wasservögel nicht zu füttern.

Vor allem Brot ist als Futter tatsächlich absolut ungeeignet. Es gärt in den Mägen der Tiere und kann zu Koliken und Vergiftungen führen. Brot ist keine natürliche Nahrung und enthält kaum Vitamine und Ballaststoffe.

Schwäne fressen von Natur aus am Wasser wachsende Pflanzen, Wasserinsekten oder kleine Fische. In der Regel finden Schwäne von selbst genug Nahrung. Ein zusätzliches Nahrungsangebot von Menschen ist also nicht nötig.

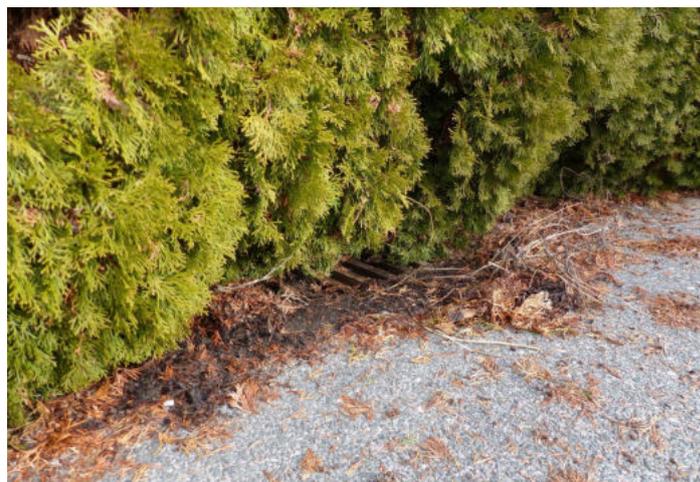
Sind Jungtiere dabei, lernen diese zudem nicht richtig, wie sie selbstständig Nahrung in der Natur finden.

## Hinweis auf die Straßenreinigungsverordnung — Gehwege sauber halten

von Lisa Decker (Bauverwaltung)

Die Stadt Abenberg möchte ihre Bürgerinnen und Bürger auf die städtische Straßenreinigungsverordnung aufmerksam machen, die regelt, dass die Gehwege vor dem eigenen Grundstück sauber zu halten und Gras und Unkraut zu entfernen sind. Dies trage dazu bei, dass weniger Schäden an Gehsteigen, Rinnen und Straßensinkkästen entstehen und somit z. B. das Regenwasser ungehindert abfließen kann.

Gerade bei Starkregenereignissen im Sommer bei Gewitter kann es bei verstopften Regenrinnen durch Unkraut und altem Falllaub ein echtes Ärgernis sein, wenn das Wasser nicht ungehindert in den Oberflächenwasserkanal fließen kann. So kann es zu einem Rückstau auf der Straße kommen und im schlimmsten Fall sogar zu einem Wassereintritt ins eigene Grundstück.



Die Stadt Abenberg schreibt betroffene Grundstückseigentümer in der Regel bei starken Verunreinigungen an, mit der Bitte, den in der Straßenreinigungsverordnung geregelten Unterhaltungspflichten nachzukommen. Sollten diese Anforderungen nicht beachtet werden, so kann die Stadt für die notwendigen Maßnahmen den städtischen Bauhof beauftragen. Die Kosten für die Reinigungsarbeiten muss dann der Grundstückseigentümer übernehmen.

Ebenfalls sollten Eigentümer von unbebauten Grundstücken (Baulücken) regelmäßig Pflegearbeiten durchführen, um zu einem insgesamt schöneren Stadtbild beizutragen.

## Die einzige 27-Loch Golfanlage in der Region

- Natur genießen rund um die Burg Abenberg
- Öffentlicher 6-Loch-Kurzplatz für Einsteiger
- Golfschule mit regelmäßigen Schnuppertagen und Platzreifekursen
- Restaurant für alle mit großer Sonnenterrasse



**Golfclub Abenberg e.V.**

Am Golfplatz 19 | 91183 Abenberg

Tel. 09178 / 9896-0

E-Mail [info@golfclub-abenberg.de](mailto:info@golfclub-abenberg.de)

[www.golfclub-abenberg.de](http://www.golfclub-abenberg.de)

ABENBERG. ENTSPANNT  
*Golfen*

# Robert Bauer

Installateur-Meisterbetrieb

S o n n e  
W a s s e r  
W ä r m e

Siemensstraße 10

91183 Abenberg

☎ 09178 9989970

[kontakt@solarfueralle.de](mailto:kontakt@solarfueralle.de)

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE:

- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Verkehrsunfallrecht
- Allg. Zivilrecht



QUALITÄT DURCH  
FORTBILDUNG  
Fortbildungszertifikat der  
Bundesrechtsanwaltskammer

RECHTSANWALTSKANZLEI

## Regina Köster

Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht

Judengasse 9, 91183 Abenberg, Telefon (091 78) 904642

[www.rechtsanwaltskanzlei-koester.de](http://www.rechtsanwaltskanzlei-koester.de)



ZIMMEREI Inh. Norbert Weislmeier

**Weislmeier** Meisterbetrieb

Mobil 01 71 - 64 600 82

- |                  |                            |                   |
|------------------|----------------------------|-------------------|
| ■ Holzbau        | ■ Ziegeldächer             | 91183 Abenberg    |
| ■ Bauflaschnerei | ■ Fassadengestaltung       | Siemensstr. 5     |
| ■ Innenausbau    | ■ Wärme- und Schalldämmung | Tel. 09178-998881 |
| ■ Carports       | ■ Asbestsanierung          | Fax 09178-998883  |
- [www.energiespar-team-nuernberg.de](http://www.energiespar-team-nuernberg.de) · E-Mail: [weislmeier@t-online.de](mailto:weislmeier@t-online.de)

# Museen Burg Abenberg

## „ZeitenWandel“ Fotoausstellung im Freien

bis 21. Juni 2021, täglich rund um die Uhr geöffnet

Museen Burg Abenberg, Burgstr. 16, 91183 Abenberg

von Kerstin Bienert

Innen können Museen im Moment keine Ausstellungen zeigen. Die Museen auf Burg Abenberg „erobern“ sich daher das weitläufige Außengelände der Burg als Ausstellungsfläche.

Im Freien lädt das Museumsteam derzeit zu einer sehenswerten Fotoausstellung ein, die genug überraschende Möglichkeiten zum „Rätseln und Entdecken“ bietet.

„ZeitenWandel“ heißt das Motto der aktuellen Schau. Historische Fotos stehen im Burggelände so verteilt, dass die Betrachtenden mit einem Blick „Einst“ und „Jetzt“ vor Augen haben.



Museumsleiterin Kerstin Bienert im Burginnenhof.  
Foto: Robert Gerner

„Was bleibt?“ und „Was verändert sich?“ - Mit diesen Fragen im Kopf sind die Gäste zu einer Spurensuche eingeladen und können die Burg so ganz neu entdecken. Manch einer mag sich verwundert die Augen reiben, dass da vor 50 Jahren tatsächlich ein Pool im Burghof stand oder dass am historischen Turnierplatz die Zelte aufgeschlagen wurden.

Die Ausstellung steht bis zum 21. Juni täglich offen und kann bei Einhaltung der Hygieneregeln (mit

Abstand und FFP 2 Maske) rund um die Uhr angesehen werden.

Informationen zu den Museen unter [www.museen-abenberg.de](http://www.museen-abenberg.de) oder Tel. 09178/90618.



Blick in Abenbergs Burg-Innenhof vor 50 Jahren (mit kreisrundem Pool) und ganz aktuell. Die Outdoor-Fotoausstellung „ZeitenWandel“ lädt ein zum direkten Vergleich „Einst“ und „Jetzt“.

Fotos: oben: R. Gerner, unten: Museen Burg Abenberg



# Kindergärten

## KiGa Dürrenmungenau

### Tauferinnerungstag in der Villa Kunterbunt

von Nancy Hofstetter-Queißer

An diesem besonderen Tag denken wir gemeinsam zurück an den Tag unserer Taufe. Den Tag, an dem wir, behütet von unseren Eltern, Paten und den Kirchenvertretern, in die Gemeinschaft Gottes, der Christen und Christinnen, aufgenommen wurden.



Sehr interessiert und STOLZ zeigt uns das jeweilige Kind seine Taufkerze, die wunderschöne Taufkleidung, Fotos und die ein oder andere Kleinigkeit. Wir können erkennen wie klein und winzig unsere Füßchen und Köpfcchen waren. Können bewegt sehen, wie stolz unsere Eltern und Paten uns zum Taufstein trugen,.....ja, und so manch einer hat auch fürchterlich gebrüllt!



Es wird auch der Lebensweg begleitende Taufspruch vorgelesen, ein gemeinsames Gebet gesprochen und Lieder gesungen. Selbst eine eigens vorbereitete Taufmusik wurde schon mitgebracht, der wir andächtig lauschten.

Danach starten wir, folgend den Worten „ICH BIN DAS LICHT DER WELT“, in unseren Tag und fühlen uns dabei geschützt und getragen!

## KiTa "Schatzkiste" Wassermungenau

### Fort- und Weiterbildung

von Elfriede Flühr

Die ev. Kindertagesstätte „Schatzkiste“ in Wassermungenau ist stolz, engagierte Mitarbeiterinnen zu haben, die bereit sind sich zu verschiedenen Themenbereichen weiterzubilden. Um die Qualität unserer Einrichtung zu steigern und neue Impulse in die Arbeit mit den Kindern einzubringen, sind Fort- und Weiterbildungen maßgeblich.

Frau Maike Meinhold startete im Februar 2019 mit ihrer Weiterbildung „Hand in Hand – Gelingende Kooperation zwischen Kita und Familie“. Da die Arbeit mit den Eltern eine große Rolle in unserer Arbeit einnimmt und uns in der Einrichtung sehr wichtig ist, hatte sich Frau Meinhold für diesen Kurs entschieden. Der Kurs wurde vom evangelischen KITA-Verband Bayern angeboten. Frau Meinhold schloss die Weiterbildung im Dezember 2020 erfolgreich ab und ist nun Fachpädagogin für Bildungs- und Erziehungspartnerschaft.

Von November 2019 bis März 2021 bildete sich Frau Claudia Schreiber in einem Grundlagenkurs zur Fachkraft für Montessori-Pädagogik weiter. Der Fokus dieses Kurses lag darauf, die Montessori-Pädagogik in Regeleinrichtungen einzubringen. Angeboten wurde er von der Stadt Weißenburg. Die Schwerpunkte dieser Weiterbildung waren die theoretischen Grundlagen und die Arbeit und der Umgang mit den Montessori Materialien. Ab September 2021 wird Frau Schreiber die Arbeit mit den Kindern in einem extra Montessori-Zimmer bereichern.

Die Weiterbildung von Frau Karin Kummerer zur „pädagogischen Fachkraft in KiTas“ umfasste 190 Unterrichtseinheiten und wurde vom ev. KITA-Verband Bayern angeboten. Über einen Zeitraum von Januar 2020 bis April 2021 wurden in 7 Modulen Lernarrangements in Theorie und Praxis

# Kindergärten

miteinander verknüpft. Seit Mai 2021 kann Frau Kummerer als „pädagogische Fachkraft in KiTas“ ihr Fachwissen in der Einrichtung einbringen und umsetzen.

Trotz Verzögerungen und Unterbrechungen durch die Coronapandemie, konnten alle drei Kurse erfolgreich durchgeführt und beendet werden.



Die Absolventinnen der Weiterbildungen (vorne von links Claudia Schreiber, Karin Kummerer, Maike Meinhold)

Das Team der ev. Kindertagesstätte „Schatzkiste“ bedankt sich beim Träger, der evang. Kirchengemeinde Wassermungenau vertreten durch Herrn Pfarrer Lorenz, und dem Geschäftsführer, Herrn Stefan Queißer, die stets die Qualität der Einrichtung im Blick haben und Weiterbildungen ermöglichen und finanzieren.

## Bastelseite

### Riesenseifenblasen selber gemacht

Rezept für Riesenseifenblasen:

25g normalen Tapetenkleister (keinen Spezialkleister!) in einem Liter kalten Wasser auflösen.

9 Liter warmes Wasser in einen großen Eimer füllen, 250g Zucker und 750g Neutralseife darin verrühren.

Diese Masse über Nacht stehen lassen. In die Brühe den aufgelösten, durchsichtig-klaaren Tapetenkleister geben. Die fertige Lauge in eine

Schüssel geben, in die der Seifenblasenring ganz hinein passt.

Für den Blasring muss man einen dicken Draht (z.B. Drahtkleiderbügel) zu einer Schlaufe mit Griff biegen und diese ganz eng mit Wolle oder Schnur umwickeln. Zum besseren Festhalten den Ring an einem Holzgriff befestigen.



### Experiment mit Löwenzahn

Pflücke Löwenzahnblumen mit möglichst langen Stielen. Die Stängelröhrchen schneide auf beiden Seiten mehrfach ein (du kannst auch einfach den Fingernagel benutzen) und lege sie ins Wasser. Jetzt warte was passiert.

Aus den glatten Stängeln werden Wassermännchen, krause Kringle und Locken.

Die Wassermännchen verändern ständig ihre Form und bilden immer wieder neue, lustige Figuren.



# Kindergärten

## KiGa St. Jakobus Abenberg

### Waldkindergarten

Wir erweitern unser Betreuungsangebot. Bisher beherbergt unsere Einrichtung zwei Kindergarten- gruppen. Zukünftig, ab September 2021, können wir den Eltern in unserem Stadtgebiet für die Betreuung Ihrer Kinder folgende Angebote unterbreiten: - eine (Regel-)Kindergartengruppe für 20 Kinder zwischen 2,5 und 6 Jahren- eine Wald- kindergartengruppe für 20 Kinder zwischen 2,5 und 6 Jahren- eine Krippengruppe für 12 Kinder zwischen 1 und 3 Jahren

#### Mit Blick auf unseren Waldkindergarten:

Der Alltag im Wald wird jeden Tag durch neue Entdeckungen geprägt sein, aber erhält durch unsere zwei liebevollen Erzieherinnen einen sehr familiären Charakter.

Wer Interesse und Fragen zu einem Platz in unserer neu gestalteten Waldkindergartengruppe hat, darf sich gerne so schnell wie möglich bei uns melden. Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

#### Mit Blick auf unsere Krippengruppe:

Auch hier gilt: Wenn Sie Interesse an einem Platz für Ihr Kind haben, nehmen Sie bitte schnellstmöglich mit uns Kontakt auf

Ihr Team  
Kindergarten St. Jakobus

Kath. Kindergarten St. Jakobus Abenberg  
Schechsen-gasse 5  
91183 Abenberg  
E-Mail: [kita.st.jakobus.abenberg@bistum-eichstaett.de](mailto:kita.st.jakobus.abenberg@bistum-eichstaett.de)  
Tel.: 09178/90829  
Leitung: Frau Tanja Rank

## Kita BRK-Burgennest

Ich lieb' den Frühling, ich lieb' den Sonnenschein...

Auch wir im Burgennest haben uns über den langsam einkehrenden Frühling gefreut und nutzten die ersten wärmeren Tage des Jahres, um unseren Garten auf Vordermann zu bringen. Neben dem Kampf mit dem sich stark vermehrenden Klee wurde in die vielen Hochbeete frische Erde gefüllt, sodass unser selbst angebautes Gemüse einen optimalen Untergrund zum Wachsen hat. Wir können uns im Sommer und Herbst auf frische Wurzelpetersilie, Radieschen, Gurken, Paprika und Kartoffeln freuen. Zudem haben wir ein kleines „Lager“ mit abgeschnittenen Baumstämmen als Sitzmöglichkeit für die Kinder errichtet, das einen idealen Platz für Angebote im Freien bietet, aber auch ein toller Rückzugsort ist. Beim Toben im Garten haben unsere Kindergartenkinder obendrein noch eine tolle Entdeckung gemacht: Eine Ente hat es sich in einem unserer Pflanzbeete gemütlich gemacht und brütet derzeit dort ihre Eier aus.

Bei diesem schönen Wetter treibt es aber nicht nur uns Menschen nach draußen, sondern auch die vielen bunten Blumen kommen langsam aus der Erde. Unsere Distanzangebote während der Notbetreuung standen deshalb eine Woche lang unter dem Motto „Frühlingsboten“. Passend dazu gab es ein Experiment mit einer Papierblume, die im Wasser aufblüht, ein Blumenmemory und ein mit Blumen dekoriertes Brot zum Nachbacken. Ebenfalls haben wir uns die Blumen im Garten der Kita genauer angeschaut. Veilchen, Tulpen, Schlüsselblumen, Lichtnelken und noch viele weitere Sorten blühen bei uns und wurden den Kindern in Form eines Quiz nähergebracht. Die ersten Blumensträuße wurden ebenfalls schon gepflückt und sorgen bei uns in der Einrichtung überall für gute Laune!



**KINDERGARTEN**  
**St Jakobus**

# FERIENPASS

## LANDKREIS ROTH



- Ferienpass für alle ab 4 Jahre
- Jugendpass für alle ab 12 Jahre
- Nur 5 €
- Vergünstigungen bei über 100 Einrichtungen
- Jeweils über 20 Veranstaltungen im Kinder- und Jugendpass

2021

Erhältlich bei allen Sparkassen, Raiffeisenbanken,  
Stadt-, Markt- und Gemeindeverwaltungen,  
sowie im Landratsamt und beim KJR Roth

**Infos und Kontakt**  
**[www.kjr-roth.de](http://www.kjr-roth.de)**

Konzeption und Durchführung:  
Kreisjugendring Roth  
V.i.S.d.P. Simon Volkert  
Weinbergweg 4, 91154 Roth  
Tel. 09171 814600  
[www.kjr-roth.de](http://www.kjr-roth.de)  
E-Mail: [info@kjr-roth.de](mailto:info@kjr-roth.de)

# Seniorenzentrum

## Caritas-Seniorenzentrum St. Josef, Aabenberg Tagespflege



Sie brauchen Entlastung, weil Sie einen pflegebedürftigen Angehörigen zu Hause versorgen? Dann sind Sie bei uns richtig.

„Tagsüber gut versorgt und nachts zu Hause schlafen“. Unsere neue Caritas-Tagespflege bietet in gemütlicher Atmosphäre einen Treffpunkt für Austausch und Anregung inmitten idyllischer Natur des Aabenberger Waldes. Sie finden uns im Erdgeschoss des Neubaus in einer separaten, hellen, geräumigen Wohnung.

Wir sind von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00-16.00 Uhr für Sie da. Unseres hauseigener Fahrdienst steht für Hol- und Bring Dienste zur Verfügung.

Wir haben noch freie Plätze.

Wir freuen uns auf Sie.

Schnuppertage sind selbstverständlich kostenlos.

Interessiert? Dann rufen Sie uns an.

Ursula Reichmann, 09178/18/108

Jetzt ist Spargelzeit!





Landkreis Roth  
Wirtschaftsförderung

### Produkt des Monats

www.agenda21-roth.de      www.schwabach.de

mit Rezepten

Mai/Juni



## SPARGEL

### Rezepte

#### Spargelcremesuppe mit Spargelplätzchen

**SUPPE**  
 500 g Spargel  
 1 l Wasser  
 1 Prise Zucker  
 1 EL Salz  
 Pfeffer  
 20 g Butter  
 20 g Mehl  
 100 ml Weißwein  
 4-6 EL Sahne  
 2-3 EL fein geschnittener Schnittlauch

Spargel waschen, schälen und in Stücke schneiden. Die Schalen nach Belieben in 1 Liter kaltem Wasser zusetzen und 15 Min. auskochen, dann abseihen. Spargelsud abmessen, würzen und mit Salz und Zucker zum Kochen bringen. Spargel darin 15-20 Min. weich kochen, 100 ml Kochwasser wegnehmen und beiseite stellen. Spargel mit restlicher Brühe pürieren. Anschließend Butter zerlassen, Mehl darin anschwitzen und mit der beiseite gestellten Brühe aufgießen. Dann aufkochen lassen, den pürierten Spargel zugießen und 5 – 10 Minuten kochen lassen. Mit Sahne und Weißwein verfeinern, mit Schnittlauch bestreuen und zu den Spargelplätzchen servieren.

**SPARGELPLÄTZCHEN**  
 500 g Spargel  
 1 große Kartoffel  
 3-4 EL Mehl  
 1-2 Eier  
 Salz, Pfeffer, wenig Zucker  
 Butterschmalz zum Ausbacken

Spargel und Kartoffeln schälen, raspeln, mit den restlichen Zutaten mischen. Das Butterschmalz in einer Pfanne erhitzen und kleine Puffer ausbacken. Auf Küchenkrepp gut abtropfen lassen.

#### Gebratener Spargel mit Erbsenguacamole

1 kg weißer Spargel (nach Belieben die Hälfte grüner Spargel)  
 80 g Butter, zerlassen  
 1 1/2 TL Salz  
 etwas Zucker

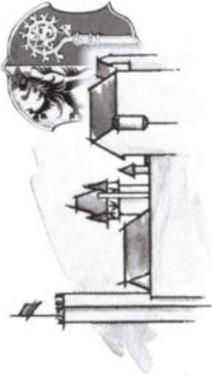
Spargel waschen, schälen (grünen Spargel nur unteres Drittel schälen), Enden abschneiden und auf einem mit Backpapier aufgelegten Backblech legen. Zerlassene Butter mit Salz und etwas Zucker mischen, über die Spargelstangen träufeln und bei 210°C 25 Min. auf der zweiten Schiene von unten garen, bis der Spargel ganz leicht bräunt.

**ERBSENGUACAMOLE**  
 500 g grüne Erbsen (tiefgekühlt)  
 3 Frühlingszwiebeln  
 1 Limette  
 4 Zweige Minze  
 1 Bund Petersilie  
 30 g Ingwerwurzel  
 1 grüne Peperoni  
 5 EL Rapsöl  
 Salz  
 1-2 Zweige Basilikum

Erbsen in kochendem Salzwasser ca. 6 - 8 Min. kochen, abgießen und sofort kalt abbrausen, dann abtropfen lassen. Peperoni waschen, halbieren, Kerne entfernen und in feine Würfel schneiden. Ingwer schälen und fein reiben. Limette heiß abwaschen, Schale abreiben und Saft auspressen. Minze und Petersilie in Streifen schneiden. Alle vorbereiteten Zutaten mit den Erbsen, dem Rapsöl und ca. 50 ml Wasser pürieren. Frühlingszwiebeln putzen, waschen, in feine Ringe schneiden und unter das Püree mischen, dann mit Salz abschmecken.

Spargel mit der Guacamole anrichten. Basilikumbätter von den Stielen streifen, in Streifen schneiden und über den Spargel streuen. Schmeckt zu roh gebratenen Kartoffeln oder als Beilage zu verschiedenen Grillgerichten.

# Stadt Aabenberg



## Bekanntmachung

**Eingereichte Wahlvorschläge**  
Wahl eines/einer Ortsbeauftragten  
in Kleinabenberg im Briefwahlverfahren

<b>Name</b>	<b>Vorname</b>
Zeiner	Matthias

Die Stadtverwaltung wird in der Zeit vom 31. Mai bis 6. Juni 2021 die Briefwahlunterlagen an die wahlberechtigten Mitbürger/innen in Kleinabenberg zustellen.

Sie haben die Möglichkeit den vorgeschlagenen Bewerber am Stimmzettel anzukreuzen oder eine andere wählbare Person am Stimmzettel handschriftlich einzutragen.

Die Rücksendung bzw. der Einwurf der Wahlbriefe in den Briefkasten am Rathaus der Stadt Aabenberg ist erbeten bis Sonntag, 20.06.2021.

Die öffentliche Auszählung findet am Mittwoch, 23.06.2021 um 10:00 Uhr im Bürgersaal des Bürgerhauses, Stillaplatz 3, 91183 Aabenberg, statt.

Aabenberg, den 26.05.2021

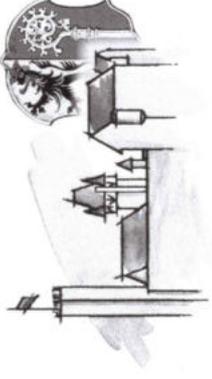
Stadt Aabenberg

Susanne König  
Erste Bürgermeisterin



Ausgehängt am:  
Abgenommen am:

# Stadt Aabenberg



## Bekanntmachung

**Eingereichte Wahlvorschläge**  
Wahl eines Ortssprechers/einer Ortssprecherin  
in Obersteinbach im Briefwahlverfahren

<b>Name</b>	<b>Vorname</b>
Heider	Heiko

Die Stadtverwaltung wird in der Zeit vom 31. Mai bis 6. Juni 2021 die Briefwahlunterlagen an die wahlberechtigten Mitbürger/innen in Obersteinbach zustellen.

Sie haben die Möglichkeit den vorgeschlagenen Bewerber am Stimmzettel anzukreuzen oder eine andere wählbare Person am Stimmzettel handschriftlich einzutragen.

Die Rücksendung bzw. der Einwurf der Wahlbriefe in den Briefkasten am Rathaus der Stadt Aabenberg ist erbeten bis Sonntag, 20.06.2021.

Die öffentliche Auszählung findet am Mittwoch, 23.06.2021 um 10:00 Uhr im Bürgersaal des Bürgerhauses, Stillaplatz 3, 91183 Aabenberg, statt.

Aabenberg, den 26.05.2021

Stadt Aabenberg

Susanne König  
Erste Bürgermeisterin



Ausgehängt am:  
Abgenommen am:



Tomaten aus dem Abenberger Gewächshaus,  
verschiedene Sorten

Grillfleisch, großes Fleisch- und Würstsortiment

Frische Produkte von unserem Bauernhof  
und Bauern aus der Region

Viele Produkte aus Gustenfelden

24-h-Selbstbedienung

(Milch, Joghurt, Eier, Kartoffeln, Grillfleisch, Dosen)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo., Di., Do., Fr.:	8.00 - 18.00 Uhr	Güssübelstraße 4
Samstag:	8.00 - 13.00 Uhr	91183 Abenberg
Mittwoch:	geschlossen	Tel.: 09178 / 835

[www.hofmannshofladen.de](http://www.hofmannshofladen.de)



Küchelbachstraße 14  
91183 Abenberg

Tel./ Fax: 09178/5788

Mobil: 0179/5966372

Mail: [info@zimmerei-michael-braun.de](mailto:info@zimmerei-michael-braun.de)

[www.zimmerei-michael-braun.de](http://www.zimmerei-michael-braun.de)

**Biergarten Pflugsmaße**

DER BIERGARTEN IN unserer REGION  
TÄGLICH GEÖFFNET AB 11:30 UHR (WOCHENTAGS) & 10:00 UHR (WOCHENENDE)  
MIT DURCHGEHEND warmer & frankischer KÜCHE.

Telefon: 09873 97980 | E-Mail: [info@pflugsmuehle.de](mailto:info@pflugsmuehle.de) | [www.pflugsmuehle.de](http://www.pflugsmuehle.de)

## Stilla's HILFE-Stellung

Betreue ältere Menschen bei  
den alltäglichen Dingen des  
Lebens und seinen Besonderheiten

im Haushalt + Geschäftswesen  
bei Gesundheit + Krankheit  
zur Unterhaltung + Freizeit

...was kann ich für Sie tun?  
rufen Sie mich an.

**Stilla Scholz**  
Kaltenbachstr. 9  
91183 Abenberg  
Tel. 09178 - 998866

Beerbach A 70 – 09873 97 60 18 40

**Containerdienst**

**Annahme am Lager von**  
Bauschutt, Baumischabfälle,  
Schrott, Altholz, Dachziegel,  
usw.

MO – DO 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr  
FR 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

**ANKAUF VON  
ALTMETALLEN**



## Unser Service für Sie:

- Reparatur aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Motoren- und Getriebeinstandsetzung
- TÜV\* und AU Abnahme im Haus  
\*in Zusammenarbeit mit einer autorisierten Partnerorganisation
- Autoglasservice inklusive Kalibrierung der Fahrerassistenzsysteme
- Klimatechnik für R134a und R1234yf
- Sonderumbauten
- Reifenservice
- Reparatur von Motorrädern
- Reparatur von Fahrrädern
- Reparatur von benzinbetriebenen Gartengeräten
- Wohnmobilservice

**Bleiben Sie gesund!**

Siemensstraße 3 | 91183 Abenberg | Tel.: 09178 - 5213

[www.firzlauff.eu](http://www.firzlauff.eu)



## Atelier Sabine Weigand

Malerei  
Kunst- und Gestaltungstherapie  
Traumatherapie

Kunst & Geschenke

Im Gewerbegebiet 2  
91183 Abenberg

[www.Sabine-Weigand.de](http://www.Sabine-Weigand.de)  
Terminvereinbarung unter: 0160/99058886

[wechsler-art@t-online.de](mailto:wechsler-art@t-online.de)

**schlaf HAUS ...\***

**DAS GÄSTEHAUS**  
Pensionsbetrieb April - September  
Reservierungen: Dana 0151 21002890  
Gemütliches Häuschen für 2 - 4 Personen, 50 € pro Nacht

BURGSTRASSE 21  
ABENBERG

**Museum**  
für regionale Kunst  
Burgstraße 21, 91183 Abenberg

# BRK Jugendzentrum Phönix

## BRK Jugendzentrum Phönix

Das Phönix hat wieder geöffnet! Bei einer 7-Tage-Inzidenz unter 100 dürfen wir unsere Tür wieder für Euch öffnen.

Kommt in der Spalterstr. 60 vorbei. Direkt hinter dem Badeweiher.

Wir freuen uns auf Euch!

### Wann?

- **Dienstag 15 – 18 Uhr für Kinder ab 8 Jahren**
- **Freitag 18 – 22 Uhr für Jugendliche ab 12 Jahren**
- **Sonderprogramme und -öffnungszeiten werden gesondert**

### Welche Hygieneregeln gelten?

- Mindestabstand von 1,5 Metern
- Mund-Nasen-Schutzpflicht im Phönix
- Im Garten kein MNS nötig, wenn Mindestabstand eingehalten wird.
- Höchstens 8 Besucher gleichzeitig
- Besucherregistrierung zur Kontaktdatennachverfolgung
- Kein Verzehr von Speisen und Getränken

### Was ist geboten?

Klatsch und Tratsch an der

Stadt – Land - Fluss

Kreativstation

Billar

Spielenachmittage  
und Abende

Themennachmittage/  
-abende

Dart

und vieles mehr...



**FRIES BEEF**

**HOT ON BEEF - THE BEST BEEF IN CATTLE COUNTRY**

**LIEFERSERVICE „ON THE ROAD“**

...wenn der Cowboy zweimal klingelt!

**aus der Region, für die Region**

unser Sortiment für Sie:

- Dry Aged Rib Eye
- Dry Aged Roastbeef
- Dry Aged T-Bone
- Dry Aged Porterhouse
- Dry Aged Schweinesteak
- Rinderfilet
- Rinderhüfte
- Entrecôte o. Kn.
- Roastbeef o. Kn.
- Energy Drink
- Geschenkkiste
- Gutscheine
- Kalbsleberwurst in der Dose
- Kalbsleberkäse in der Dose
- BBQ-Soßen
- Bratwürste
- Texas Longhorn Salami
- Spezielle BBQ-Curys (nach Vereinbarung)

Region 1 = 8 €    Region 2 = 13 €    Region 3 = 19 €  
Zusätzliche Lieferpauschale

**WIR BERATEN SIE GERNE**  
Tel: 0151 / 466 88 88 8  
info@fries-beef.de

1183 WASSERMUNGENAU



**Helmut Pellissier**  
Personenbeförderung, UG haftungsbeschränkt

Geschäftsführer:

**Helmut und Christian Pellissier**

**Ihr Taxi für Abenberg und Umgebung**

Handy: 0171/688 6490

Telefon: 09178/51 74

**Wir fahren von Montag bis Samstag von 6.00 bis 22.00 Uhr oder nach zeitiger Bestellung!**

**Rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie!**

**REZEPT DES MONATS:**

**Erdbeertraum**

**Einkaufszettel:**

- 1 Pck. HENGLEIN Mürbeteig
- 500 g Erdbeeren
- 400 g Sahne
- 500 g Frischkäse
- 60 g Honig
- 1 EL Vanillezucker
- 5 Blatt Gelatine
- 50 g gehackte Pistazien

**Zubereitung:**

- Backofen auf 180° C vorheizen. Den Teig ausrollen, einen kleinen Rand formen, mehrfach mit einer Gabel einstechen und ca. 15-20 Min. backen.
- 300 g Erdbeeren pürieren. Mit Sahne, Frischkäse, Honig und Vanillezucker verrühren. Gelatine nach Packungsanweisung einweichen, auflösen und alles unter die Erdbeermasse ziehen.
- Die Masse ca. 15 Min. im Kühlschrank etwas angelierren lassen, anschließend auf den Kuchen geben, glatt streichen und ca. weitere 45 Min. kalt stellen.
- Restliche Erdbeeren halbieren und mit den Pistazien auf dem Kuchen dekorativ verteilen.

**LUST AUF MEHR REZEPTE?**

**HENGLEIN**  
Schmeckt wie selbstgemacht

**Planungsbüro Bierlein**

- ▶ Bauplanung und Betreuung
- ▶ EFH/DH in Holzfertig- oder Massivbauweise
- ▶ An- und Umbauten
- ▶ Gewerbebau und Sanierung

Gabriellring 23, 91183 Abenberg  
Telefon: 09178 / 99 61 860  
Mobil: 0172 842 80 43  
E-Mail: Planungsbuero-Bierlein@t-online.de

Planung · Vertrieb  
**Bierlein**  
*Wir planen Lebensräume!*

**Getränkeabholmarkt Herzog**

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Do. von 16 Uhr bis 20 Uhr  
Fr. von 14 Uhr bis 20 Uhr  
Sa. von 09 Uhr bis 17 Uhr

Großes Getränkesortiment von Brauereien wie z.B.: Spalter, Mönchshof, Gutmann, Gundel, Wettelsheimer, Tucher und Binger Weine und vieles andere mehr...

Tel.: 09873 224,  
Hauptstr. 15, 91183 Wassermungenau

# Gewerbetreibende im Portrait

## Hans Henglein & Sohn GmbH

von Susanne König

Ich bin zu Gast bei der Firma Henglein am Standort in Wassermungenau, genauer gesagt bei der Firma 'Hans Henglein & Sohn GmbH' und treffe das Unternehmerpaar Viola und Norbert Henglein.

Die Firmengeschichte reicht weit zurück. Im Jahr 1936 gründete Johann Henglein ein Fuhrunternehmen für landwirtschaftliche Erzeugungen. Sein Sohn Hans Henglein stieg 1960 in den Kartoffelhandel ein. Norbert Henglein, Enkel des Firmengründers, entwickelte 1985 vorgefertigten Kloßteig und nahm seine erste Produktionsanlage für Kloßteig mit damals 12 Mitarbeitern, im Keller der Familie, in Betrieb.

Heute arbeiten am Standort in Wassermungenau ca. 650 Mitarbeiter und an 20 Produktionslinien werden 94.000 Tonnen Kartoffel-/Mehl-Produkte pro Jahr produziert, darunter Kloßteige, Klöße, Spätzle, Knöpfle, Gnocchi, Schupfnudeln, Blätterteig, Reibekuchen- und Kartoffelpufferteig. Man bekommt zwangsläufig Hunger, wenn man sich mit den Hengleins unterhält...

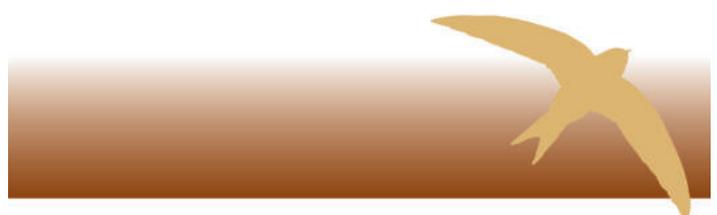
Der Standort in Wassermungenau soll ausgebaut werden. Ich berichtete darüber im Mauersegler Nr. 9, Seite 6. Das damals abgedruckte Bild zeigt fiktiv die maximal mögliche Bebauung auf dem insgesamt 16 ha großen Betriebsgelände. Aktuell geht es um den Bau einer Produktionshalle, die 2022/23 entstehen soll und zwar östlich, im direkten Anschluss an das bestehende Gebäude.



Ich bin ziemlich beeindruckt davon, was das Ehepaar Henglein in den letzten Jahrzehnten alles auf die Beine gestellt hat. Auch von der Bodenständigkeit, die beide ausstrahlen. Soziales Engagement und finanzielle Unterstützung für die ortsansässigen Vereine, die Feuerwehr, Kindergärten usw. ist für die beiden Heimatverbundenen selbstverständlich. Sie legen Wert auf die wirtschaftliche Förderung der Region. So stammt der Großteil der verarbeiteten Kartoffeln von knapp 100 Landwirten im Umkreis von 30 km. Die kurzen Transportwege kommen auch der Umwelt zugute. Zudem sind in den letzten 15 Jahren rund 15 ha Ausgleichsflächen (Blühflächen, Streuobstwiesen, etc.) entstanden, bewusst alle im Stadtgebiet Abenberg.

Ich frage die beiden, wie das so ist, als Paar gemeinsam arbeitend in einer Firma. Beide müssen lachen, „meist sehr gut“. Die Aufgaben sind verteilt: er fungiert eher als treibende Kraft bzgl. Neuerungen und innovativen Entwicklungen, sie steuert das Tagesgeschäft und den Vertrieb. Das Familienunternehmen soll auch zukünftig in Familienhand bleiben. Der älteste Sohn arbeitet bereits in der Firma mit, die beiden jüngeren Söhne sind noch in Ausbildung.

Zuletzt muss ich Norbert Henglein natürlich noch nach seinem eigenen Lieblingsprodukt fragen. Er schmunzelt, „Klöße, am liebsten mit Sauerbraten“.





RADSCHLOSS, Stefanie Brummer, Marktplatz 11  
**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Do 17-20 / Fr 16-20 / Sa 9-12  
und nach tel. Vereinbarung  
**0 91 78 99 84 76**



**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Do 17-20  
Fr 16-20  
Sa 9-12

ab März: jeden Sa ab 13 Uhr bei schönem Wetter: Graveltouren, Treffpunkt: Radschloss

Die Zahnwelt Dr. Christian Ostertag - eine **topmoderne Zahnarztpraxis** in Abenberg - sucht **Verstärkung!**

In Voll- oder Teilzeit suchen wir eine  
**Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)**

Interesse? Dann bewerben Sie sich doch gleich per Mail an [zahnwelt@ostertag.one](mailto:zahnwelt@ostertag.one) oder auf dem postalischen Weg!



Spalter Straße 58 - 91183 Abenberg - 09178-9977037 - [www.zahnwelt-ostertag.de](http://www.zahnwelt-ostertag.de)

# Gartenbau Drechsler

Seit Generationen arbeiten wir mit viel Wissen, Sorgfalt und Liebe daran, um für Sie unser Gemüse mit reifem, vollem Aroma und bestem Geschmack zu ernten.

**Gartenbau DRECHSLER GbR**  
Im Dornig 3 · 91183 Abenberg  
[info@drechsler-gartenbau.de](mailto:info@drechsler-gartenbau.de) · [www.drechsler-gartenbau.de](http://www.drechsler-gartenbau.de)

- Rasenpflege: Ansaat, Düngung, Vertikutieren, Mähen
- Rückschnittarbeiten Hecken und Sträucher
- Baumpflege/Fällungen
- Holzeinschlag/Rückarbeiten seilwindengestützt
- Mulchmäharbeiten mit Böschungsschlegelmulcher
- Lieferung Hackschnitzel und Rindenmulch
- Pflanzungen

erledigt zuverlässig für Sie:



**Gartenbau • Landschaftspflege • Dienstleistungen • Forst**  
Am Steig 6 · 91183 Abenberg  
Mobil: 0171/1013042  
E-Mail: [gms.gartenbau.forst@gmx.de](mailto:gms.gartenbau.forst@gmx.de)

## GEORG KRÄMER

Gitarren-Unterricht

Judengasse 3  
91183 Abenberg  
☎ 09178 1203

[www.naturkosmetix.de](http://www.naturkosmetix.de)

**CHRISTIANE ROCK**  
Dr. Hauschka Kosmetik • Fußpflege

91183 Abenberg, Werkvolkstraße 17  
Telefon: 09178/5304

Termine nach Vereinbarung  
Ladenzeit Samstag von 10:00 - 13:00 Uhr

## DAMEN / HERREN / KINDER

Euer Friseur-Team



die Nr. 1

Marktplatz 9 in Abenberg  
**TERMINE unter: 09178/331**

Öffnungszeiten:

Di. - Fr.: 9.00 - 17.30 Uhr | Samstag: 7.00 - 12.00 Uhr

### Zu wenig Platz im Haus?

Anbau, Umbau, Dachausbau oder Aufstockung.

Ihre Wohnräume werden von uns schlüsselfertig organisiert.

Rufen Sie an: **09873 976722**



Zimmermeister  
Horst Haßler  
[www.einer-alles-sauber.de](http://www.einer-alles-sauber.de)

**EINER. ALLES. SAUBER.®**  
Wohnräume in besten Händen

Zimmerei - Holzbau Horst Haßler · Am Fischbach 13 · 91183 Wassermungenau



Die Stadt Abenberg  
(Landkreis Roth, 5.800 Einwohner)  
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Leiter/in der Bücherei (m/w/d)**  
in Teilzeit (7 Std. wöchentlich)

**Ihre Aufgaben:**

- Leitung der Bücherei mit allen anfallenden Tätigkeiten (Personal- und Budgetverwaltung)
- Bestandspflege (Aufbau und Abbau)
- Organisation und Durchführung von Veranstaltungen
- Öffentlichkeitsarbeit
- Kooperation mit anderen Kultur- und Bildungseinrichtungen
- Vertretung der Gemeindebücherei in der Öffentlichkeit und in Gremien
- Zeitgemäße und zielgruppengerichtete Bestandskonzeption

**Ihr Profil:**

Kreativität, Organisationstalent und praktische Fähigkeiten, Kommunikations- und Teamfähigkeit, Eigeninitiative, Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität, freundliches Geschick im Umgang mit Besuchern, gute EDV-Kenntnisse (MS-Office); besonderer Wert wird auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit einem großen Team an ehrenamtlichen Mitarbeitern gelegt;

**Wir bieten Ihnen:**

Ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet. Zudem eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) entsprechend Ihrer Qualifikation und Berufserfahrung.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum

**18.06.2021**

an die Stadt Abenberg, Stillaplatz 1, 91183 Abenberg oder  
per E-Mail an [berger@stadt-abenberg.de](mailto:berger@stadt-abenberg.de)

Wir senden die Bewerbungsunterlagen üblicherweise nicht zurück. Bitte verwenden Sie deshalb nur Kopien.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Abenberg verfolgt eine Politik der Chancengleichheit.

**Haben Sie noch Fragen:**

Für Auskünfte steht Ihnen die Hauptamtsleitung/Personalverwaltung, Frau Berger (Telefonnummer 09178 9880-50 oder E-Mail [berger@stadt-abenberg.de](mailto:berger@stadt-abenberg.de)) gerne zur Verfügung.

# Gilch<sup>GmbH</sup>

TRANSPORTE – ERDBAU – ABBRUCH  
OMNIBUS – TOURISTIK



Zum sofortigen Eintritt suchen wir:

## Maschinisten (m/w/d)

für Bagger und Radlader



Ein Unternehmen –  
zwei Betriebszweige  
und über 80 Jahre  
Erfahrung!

**Gilch GmbH**  
Beerbach A70  
91183 Abenberg / Beerbach  
info@gilch-gmbh.de



Telefon: 09873 / 241

[www.gilch-gmbh.de](http://www.gilch-gmbh.de)

# Here we come ...

Alle Ausstellungen auf  
[haus-der-bilder.de](http://haus-der-bilder.de)

Haus der Bilder  
Spalter Straße 5  
91183 Abenberg  
Tel. 09178/393



## Stuck Martin<sup>GmbH</sup>

Meisterbetrieb  
91183 Abenberg

Ausführung sämtlicher  
Putz- und Stuckarbeiten,  
Innenputz, Außenputz,  
Vollwärmeschutz,  
Trockenbau

Barthelmesauracher Str. 19  
Tel. 09178 / 904680  
Fax 09178 / 904681  
[www.stuck-martin.de](http://www.stuck-martin.de)

Wir machen Ihnen gerne ein günstiges Angebot



### Baumpflege

Stefan Gehringer  
Spalter Str. 42  
91183 Abenberg

0163 / 85 68 762

[baumpflege.gehringer@t-online.de](mailto:baumpflege.gehringer@t-online.de)

#### Unsere Leistungen:

- + ZTV-Baumpflege
- + Baumkontrolle
- + Pflege- und Kronenschnitt
- + Kronensicherung
- + Baumfällung
- + Sturmschädenbeseitigung
- + Wurzelstockentfernung
- + Beseitigung von Eichenprozessionsspinner



Am Anger 7  
91183 Abenberg / Wassermungenau  
Telefon: 09873 976178

Öffnungszeiten  
Mo - Do: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr  
Freitag: 08:00 Uhr - 17:00 Uhr  
(Termine nur nach telefonischer Vereinbarung)

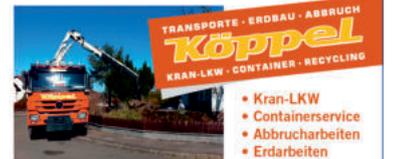
## So vielseitig wie unsere Kunden...

Für jeden Anlass der richtige Bus:

- Schul- & Vereinsfahrten
- Betriebsausflüge
- Linienverkehr



- Musikreisen
- Radreisen
- Städtereisen
- Rundreisen



- Kran-LKW
- Containerservice
- Abbrucharbeiten
- Erdarbeiten

45 JAHRE  
1974-2020  
MIT UNS DURCH  
EUROPA

Köppel Reisen & Transport GmbH & CO. KG  
Spalter Str. 38 · 91183 Abenberg  
Tel. 09178 / 245 · Fax 09178 / 5528

[www.koepfel-abenberg.de](http://www.koepfel-abenberg.de)



ERDAUSHUB- UND BAUSCHUTTDEPONIE  
Köppel  
SANDGRUBE · BAUSCHUTTRECycling · HUMUS

- Sandgrube
- Recycling
- Erdaushub- &
- Bauschuttdeponie

## Bio- kartoffeln



24 Std. Selbstbedienung

Biohof Meister  
Beerbach B7

Kreative Keramik für Heim & Garten

margarete braun



Margarete Braun  
Hauptstraße 26  
91183 Wassermungenau  
Telefon: 09873 / 242

## BAUUNTERNEHMEN Manfred FRIEDRICH<sup>GmbH & Co. KG</sup>

BERATUNG · BAULEITUNG · AUSFÜHRUNG

- Ein- und Mehrfamilienhäuser in Ziegelbauweise
- Estricharbeiten
- Individuelle Umbau- und Modernisierungsarbeiten
- Gestaltung von Außenanlagen
- Setzen von Betonfertigteilen

Ihr Partner für qualitätsbewusste,  
preiswerte Bauarbeiten aller Art!

91183 Abenberg · Telefon 09178/1693  
[www.bauunternehmen-friedrich.de](http://www.bauunternehmen-friedrich.de) · [info@bauunternehmen-friedrich.de](mailto:info@bauunternehmen-friedrich.de)

# Grund- und Mittelschule Abenberg

## Biotop der Grundschule Abenberg in Wassermungenau besteht seit 25 Jahren

von Wolfgang Amler

Im Mai besuchte Bürgermeisterin König das Biotop der Grundschule Abenberg in Wassermungenau und ließ sich von Waltraut Hinterleitner über die 25 jährige Geschichte und aktuelle Entwicklungen des ökologischen Kleinods informieren.

In den letzten Jahren hatte die Gartenbaufirma Bach unter der Federführung von Fr. Hinterleitner das Biotop erneuert ohne die teure Teichfolie auszutauschen. Bei der Pflege des Biotops unterstützen die Hausmeisterin Fr. Siemandel, der Bauhof der Stadt Abenberg und natürlich auch Schülerinnen und Schüler der ersten und zweiten Klassen.



Kollegin Hinterleitner, die sich seit Jahren im Ruhestand befindet, engagiert sich weiterhin ehrenamtlich für die Pflege, Gestaltung und ökologische Aufwertung des Biotops. Dafür sind Schulleiter Amler mit dem Kollegium der Schule, Bürgermeisterin König und alle Schüler\*innen sehr dankbar.

Mit viel Sachverstand und Einsatzbereitschaft möchte die ehemalige Lehrerin die ökologisch wertvolle Fläche weiter aufwerten: Durch die Pflanzung heimischer Wildsträucher wie Berberitze, Hundsrose, Gemeinem Schneeball, Sanddorn, Weißdorn u.v.m. wird ein wertvoller Beitrag zur Erhaltung der Artenvielfalt geleistet. Frühblüherzwiebeln dienen als Nahrungsquelle für Bienen und Wildbienen.

Das Kleinod soll weiter wachsen und gedeihen. Große Wurzelstöcke und Steinpyramiden sollen Pilzen, Moosen, Flechten und Farnen Ansiedlungsmöglichkeiten schaffen. Heimische Käferarten werden sich ansiedeln, Igel, Eidechsen, Erdkröten und Wildbienen finden Versteckmöglichkeiten und Lebensräume. Die Wurzelstöcke erhalten wir dankenswerter Weise von der Firma Gilch - Vielen Dank. Für die Steinpyramide möchten wir gerne

ausgegrabenen Ackersteine verwenden und bitten daher die Landwirte unserer Region mit uns Kontakt aufzunehmen, wenn Steine zur Verfügung gestellt werden können. Vielen Dank.

Für die Kinder der ersten und zweiten Klassen wird es in Zukunft dann noch Einiges mehr zu entdecken geben! Herzlichen Dank, Frau Hinterleitner und allen Helfern!

## Elternbeirat der GMS Abenberg finanziert „WARTE-TÜTE“ für Covid 19 - positiv in der Schule getestete Schülerinnen und Schüler

von Wolfgang Amler & Johanna Scheel

Was passiert, wenn ein Coronaschnelltest in der Schule positiv ausfallen sollte? Das Kollegium der Grund- und Mittelschule hat sich in zwei Videokonferenzen und mehreren Elternbriefen ausführlich mit der Durchführung der Selbsttests und dem Umgang mit den Testergebnissen befasst. Sowohl in Wassermungenau als auch in Abenberg wurden Handlungsabläufe abgesprochen, die Schüler\*innen schützen sollen und niemanden mit einem positiven Testergebnis alleine lassen. Diese Planungen sind für uns als Schule mit zwei Schulhäusern besonders schwierig, da weder die Personalsituation noch die Anzahl der Positivtestungen in irgendeiner Weise vorhersehbar sind. Wir müssen deshalb, wie alle anderen Schulen auch, sehr flexibel agieren, die Kommunikationswege kurz gestalten und uns gegenseitig aushelfen.

Sicher ist, dass es einige Zeit dauern wird, bis betroffene Eltern informiert sind und in der Schule eintreffen.



Diese Zeit wollen wir überbrücken, Trost spenden, die Aufmerksamkeit auf schöne Dinge des Lebens lenken. Deshalb haben wir mit finanzieller Unterstützung des Elternbeirats „Trost- und Wartetüten“ gepackt. Darin befinden sich ein kleines Stofftier, Material zum Ausmalen, Buntstifte und fair gehandelte Süßigkeiten. Die Tüten selbst sind aus Papier und mit kleinen Kunstwerken der Klasse 3b beklebt. Herzlichen Dank an den Elternbeirat für die Finanzierung!

# Vereine

## DAV Abenberg

### Abenberger Kletterhalle

von Werner Pfefferlein

Die Idee in Abenberg eine Kletter- und Boulderhalle zu bauen wurde von der Bürgermeisterin, Verwaltung und dem Stadtrat sehr positiv aufgenommen. Die Verwaltung machte sich umgehend daran ein geeignetes Grundstück zu finden, das war gar nicht so leicht. Wir benötigen für unsere Halle eine lichte Höhe von 12m. In sehr konstruktiven Gesprächen fand sich eine Lösung. Der Stadtrat fasste im Februar den Beschluss, dass die Sektion Abenberg im Gewerbegebiet an der Spalter Straße ein Grundstück für den Bau einer Kletterhalle auf Erbpacht bekommen könnte. Dieser Beschluss ist sicherlich nicht leichtgefallen, denn dadurch entgehen der Stadt Einnahmen für das nicht verkaufte Grundstück. Wir wissen das sehr zu schätzen. Die Zusammenarbeit mit der Bürgermeisterin Susanne König, den Stadträten und der Verwaltung könnte nicht besser sein.

Aber unsere Planung ist nicht ganz konform mit dem Bebauungsplan. Deswegen haben wir eine Bauvoranfrage gestellt, um diese Punkte einvernehmlich zu klären. Der Bauausschuss hat beschlossen uns eine Freistellung der Wandhöhe von 9 m auf 12,86 m zu erteilen.



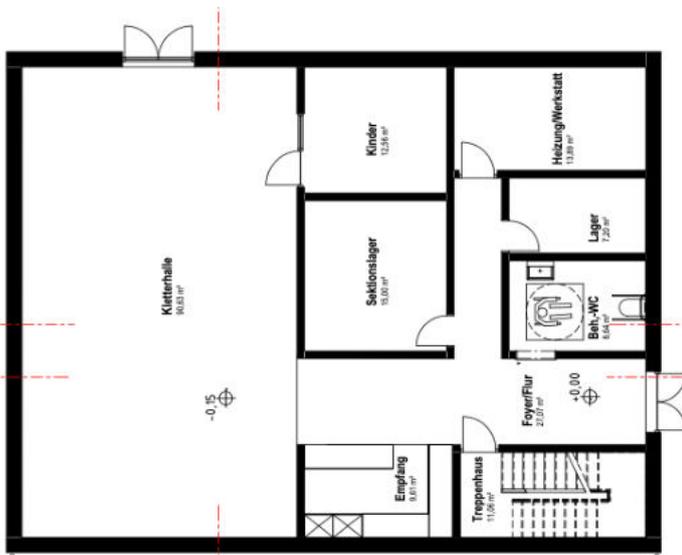
**Obergeschoss**

Danach können wir uns auf die schwierigste Aufgabe konzentrieren, nämlich das Finanzierungskonzept und die Wirtschaftlichkeit des Betriebs. Bei den momentanen Preissteigerungen bei Holz, Kunststoff und Isoliermaterial ist es äußerst schwierig eine zuverlässige Preiskalkulation zu erstellen. Ziel ist es dennoch bis spätestens Ende des Jahres, unseren Mitgliedern belastbare Zahlen vorzulegen, damit über den Bau der Halle endgültig entschieden werden kann.

Detaillierte Informationen für unsere Mitglieder, über den Stand der Planung und der Machbarkeitsstudie, gibt es in unserer Jahreshauptversammlung am 02.07.21 um 19 Uhr in der Schulturnhalle Güssübelstraße 2. Aufgrund der Größe dieser Halle gehen wir davon aus, dass wir die Hygieneregeln und dabei insbesondere die notwendigen Abstände einhalten können.

Werner Pfefferlein

1. Vorsitzender - Sektion Abenberg



**Erdgeschoss**

Unverzüglich machte sich unsere Planungsgruppe an die Arbeit. Kletterhallen in Eichstätt, Pfaffenhofen an der Ilm, Offenbach und Wadern (Saarland) wurden besucht und mit den Betreibern intensive Gespräche geführt. Dabei wurden alle Themen wie Planung, Bau, Finanzierung und Wirtschaftlichkeit angesprochen. Aus diesen Gesprächen haben wir ein optimales Konzept für unsere Kletter- und Boulderhalle entwickelt. Die Entwurfsplanung ist jetzt fertig und die Machbarkeitsstudie in vollem Gange.

# Vereine

## BRK Bereitschaft Abenberg

### Erfolg hat man gemeinsam – oder gar nicht!

von Carina Hofer

In Abenberg ist die klassische Bereitschaft sowie auch der Fachdienst Technik und Sicherheit angesiedelt.

Die Bereitschaft steht für sämtliche Sanitätsdienste, zur Unterstützung bei den Blutspendeterminen, sowie bei Einsätzen mit unserem KTW (Krankentransportwagen) zur Verfügung. Bei Anfragen bezüglich Erste-Hilfe-Kurse steht Marco Windisch gerne zur Verfügung.

Der Fachdienst Technik & Sicherheit unterstützt die taktischen Einheiten des BRK Südfranken mit ihren handwerklich-technischen Kenntnissen. Die Aufgabe der SEG (Schnell-Einsatz-Gruppe) besteht vor allem darin die Infrastruktur von Einsatzabschnitten aufzubauen und den technischen Betrieb zu gewährleisten.

Die Unterrichtsabende finden normalerweise alle zwei Wochen im BRK-Haus in Abenberg (Im Gewerbegebiet 19) statt. Aufgrund der aktuellen Coronapandemie ist dies aber momentan leider nicht möglich.



Marco Windisch (Bereitschaftsleiter) und Marco Schraufstetter (Fachdienstleiter TuS) bilden das Führungsteam in Abenberg. Unterstützt werden sie von Anna Windisch (stv. Bereitschaftsleiterin).

Interesse an einer aktiven Mitarbeit???  
Bitte wenden Sie sich an die oben genannten Personen unter:  
bs-abenberg@brk-suedfranken.de

## MGV Frohsinn Wassermungenau

Liebe Freunde des MGV Frohsinn Wassermungenau.

von Michael Grimm

Kulturveranstaltungen sind einer der wichtigsten Bestandteile einer funktionierenden Gesellschaft. Alle Bereiche haben immer noch schwer zu kämpfen und hoffen, dass bald wieder die Türen für Veranstaltungen geöffnet werden können. Leider ist es für uns als Männerchor nicht absehbar wann wir unser Publikum, unsere Fans wieder mit unserem Gesang erfreuen können. Wir Männer vom MGV vermissen die Chorproben die gemeinsamen Vereinstätigkeiten und vor allem unseren wichtigsten Auftrag, Euch mit unseren Konzerten eine Freude zu bereiten. Wir lassen dennoch die Köpfe nicht hängen und warten schon darauf wieder mit Chorproben beginnen zu dürfen.

Aus diesem Grund müssen wir wie schon im vergangenen Jahr folgende Veranstaltungen absagen:

Mittwoch den 07.07.2021 Burghofserenade  
(Innenbereich der Burg Abenberg)

Samstag den 17.07.2021 Wiesengrundfest  
(Rezatgrund Wassermungenau)

In den letzten Monaten sind in unserem Chor trotz allem einige zukunftsweisende und nachhaltige Projekte entstanden. Viele der Sänger haben sich mit Ideen und Anregungen in den Verein mit eingebracht. Die Idee eine kleine Gruppe zusammenzustellen welche sich um die Mediengestaltung kümmern soll hat sich sehr schnell und unkompliziert umsetzen lassen. Es entstand das Team MGV Digital.

Um Euch noch mehr Einblicke in unser Vereinsleben geben zu können, haben wir auf unserer Homepage [www.mgv-wassermungenau.de](http://www.mgv-wassermungenau.de) eine Rubrik *Newsletter* hinzugefügt. Mit Anmeldung kann der Newsletter abonniert werden und versorgt Euch von da an in regelmäßigen Abständen über die aktuellen Geschehnisse. Es würde uns auch sehr freuen, wenn Du aktives oder passives Mitglied in unserem MGV werden willst. Unter der Rubrik *Beitrittserklärung* gibt's auch hier die Möglichkeit das Beitrittsformular mit einem Klick zu öffnen, herunterzuladen und auszudrucken.

Ich bin persönlich davon überzeugt, dass wir durch

# Vereine

meinschaft nach dieser Krise wieder volle Einsatzbereitschaft zeigen werden und Euch mit unseren Konzerten sehr viel Freude bereiten.

Wir wünschen Euch noch eine gute Zeit und hoffen darauf, dass wir uns bald wiedersehen.

Bis dahin viel Gesundheit

Michael Grimm  
1. Vorstand  
MGV Frohsinn  
Wassermungenau



## SV Abenberg

### SV Abenberg e.V. mit neuen Angeboten nach Corona

von Inge Strobel

Wir hoffen dass wir bald unseren Betrieb wieder aufnehmen können. Wir sind auch bemüht, mit neuen Angeboten ob im Kinder- oder Erwachsenenbereich, das Vereinsleben beim SV Abenberg e.V. wieder aufleben zu lassen.

Neu für unsere Kids wird es nicht nur eine MuKi-Gruppe geben, sondern auch eine VaKi-Gruppe geben. Die Väter sollen auch mal nicht zu kurz kommen und sich mit ihren Kids beschäftigen. Auch für die 3- bis 12-jährigen soll es heißen „rund um den Ball“.

Natürlich wird auch weiterhin unser Kinderturnen stattfinden. Auch wer sich in Karate ausgleichen möchte, ist herzlich willkommen. Karate ist für Erwachsene wie auch für Kinder geeignet. Für Kinder wird speziell die Konzentrations- und Koordinationsfähigkeit gefördert, aber auch Grundlagen in Motorik, Geschicklichkeit und Beweglichkeit unterrichtet.

Unsere Stocksützen sind sehr engagiert und bieten bereits auch für Jugendliche ein Training an. Unsere Damengymnastik wird weiterhin Qigong, Stepp-Aerobic und Pilates, das im Moment Online stattfindet und voller Elan durchgeführt wird, anbieten. Auch die Senioren freuen sich, wenn sie sich wieder bei ihrer Gymnastik treffen können.

Die Fußballerinnen sind schon ganz heiß und hoffen bald wieder auf Training und Spiele. Ob im Mädchen- oder Frauenbereich werden auch hier neue Gesichter gerne willkommen geheißen.

Die Volleyball-Freunde unter uns treffen sich im Sommer auf dem Volleyballfeld neben dem SV-Gelände. Wer Lust hat, kommt vorbei und spielt mit.

Nicht nur sportlich, sondern auch musikalisch ist unser Verein. Wer möchte denn gerne ein Instrument erlernen oder hat schon Erfahrung und kann mitspielen. Die Original Abenberger Blasmusik ist eine tolle und lustige Truppe, meldet euch und spielt mit!

Auf unserer Homepage ([sv-abenberg.de](http://sv-abenberg.de)) findet ihr, wenn wieder erlaubt, unsere Angebote. Wir freuen uns auf reges Interesse. Gerne könnt ihr euch schon vorher informieren oder Interesse anmelden. (Inge Strobel, Tel. 09178/5423) Demnächst werdet ihr uns auch auf Facebook finden.

Der Verein SV Abenberg e.V. kann heuer auf 75 Jahre zurückblicken. Dies sollte eigentlich am 24. Juli gefeiert werden. Nachdem es abzusehen ist, dass dies nicht ohne große Einschränkungen und großem Hygienekonzept möglich ist, wird es deshalb heuer leider keine Feierlichkeiten mit Ehrenabend usw. geben. Leider musste sich die Vorstandschaft zu dieser Entscheidung durchringen und diesen Termin absagen!

Viele Grüße, bleibt alle gesund und hoffentlich bis bald!

Inge Strobel  
1. Vorsitzende  
SV Abenberg e.V.



# Vereine

## Sportschützenverein Abenberg 1666 e.V.

### Schützenschwester EDITH WALTHER feiert 90. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen noch viele Jahre bei bester Gesundheit im Seniorenheim Abenberg

von Gerdi Wilhelm

Edith ist für unseren Verein schon lange eine Legende. Ihr aktives Wirken und ihre Persönlichkeit zieht sich von den Anfängen des Vereines bis heute durch die Vereinsgeschichte.

Sie trat 1965 in den Verein ein, dies war erst seit Herbst 1961 möglich, da brach der Bann und die Vereinsleitung gab die Genehmigung zur Aufnahme von Schützenschwestern.



Die Jubilarin Edith Walther mit den Altbürgermeistern Karlheinz Walter und Werner Bäuerlein bei einer Geburtstagsfeier.

Von da an zog Edith ihre Kreise und das im wahrsten Sinne. Sie übernahm bald Aufgaben im Verein z.B. als Chronistin und zusammen mit ihrem Ehemann Franz die Betreuung des Schützenstüberl, wo sie mit einen kleinen Imbiss die Schützen verwöhnte.

Auf Gauebene begleitete sie 20 Jahre das Amt als Gau-Damenleiterin. Danach folgten 23 Jahre Bezirks-Damenleiterin. Edith wurde zur Ehrenbezirksdamenleiterin und vom Bayerischen Sportschützenbund zum Ehrenmitglied ernannt. 2015 ernannte der SSV-Abenberg sie nach 50 Jahre Mitgliedschaft zum Ehrenmitglied.



Königsscheibe von Edith Walther

In ihrer Aktivzeit bei den Schützen, erschoss sich Edith viele Leistungsnadeln und Auszeichnungen. Sie erzielte einen Treffer beim Königsschießen 1975 und wurde Schützenkönigin für das Jahr 1976.



# Tagespflege Burgblick - sicher gut betreut.



BRK-Kreisverband  
Südfranken

Schon angemeldet?  
Wir betreuen coronakonform  
und sicher.



Terminvereinbarung unter:

☎ 09178 30399-10

@ tapf-abenberg@brk-suedfranken.de

www.kvsuedfranken.brk.de

Kostenfreier  
Schnuppertag!



Ausbildung? Studium?

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

**JETZT bewerben!**  
Bankkaufmann (m/w/\*)



Steig ein in die faszinierende Welt der Finanzen. Ein Job, der Spaß macht, der kommunikativ und nah am Menschen in der Region ist.  
raiba-roth-schwabach.de/ausbildung  
Sandra Kreß | 09122 1504-165

Raiffeisenbank  
Roth-Schwabach eG



RECHTSANWALTSKANZLEI

Hans Ludwig Körner

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Verkehrsunfallregulierung
- Forderungseinzug, Inkasso
- Landwirtschafts-, Forst- u. Jagdrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht

Schloßallee 3, 91183 Abenberg-Dürrenmungenau  
Tel.: 09873- 976 22 55, Mobil: 01525- 3675198,  
info@kanzleikoerner.de, www.kanzleikoerner.de

Sprechzeiten: Mo, Mi, Fr, 8.00- 13.00 Uhr - Termine nach Vereinbarung;



Landhaus Kaiser  
Gasthof & Hotel  
Windsbacher Straße 32 • 91183 Abenberg

Wir sind weiterhin für Sie da mit Essen ToGo!

- ★ Frankische Spezialitäten aus regionalen Zutaten und mit Liebe zubereitet
- ★ Bestellen, abholen, daheim genießen  
Essen zur Abholung auf Vorbestellung

Wir sind für Euch da:

09178/998089-0 ★ [www.kaiser-landhaus.de](http://www.kaiser-landhaus.de)

# Bagger Fritz

- Stützwände
- Straßenbau- & Erschließungsarbeiten
- Kanalarbeiten
- Außenanlagen
- Pflasterarbeiten
- Pressungen
- Rohrvortrieb

## Wir stellen ein:

- Baggerfahrer
- LKW-Fahrer
- Bauhelfer mit Berufserfahrung im Tiefbau
- Straßenbauer

in Voll- & Teilzeit!

Am Stollenweiher 3 • 91183 Abenberg  
Tel.: 09178/99 8827 • Fax: 09178/9976 00  
Mobil: 0176/70059521 und 0151/1532 2895  
E-Mail: info@bagger-fritz.de • www.Bagger-Fritz.de



TEAM-M ELEKTROTECHNIK

MICHAEL MEYER  
SPALTER STR. 58  
91183 ABENBERG

TEL.: 09178 - 997 63 88  
MOBIL: 0172 - 607 33 60  
INFO@TEAM-M-ELEKTROTECHNIK.DE



WWW.TEAM-M-ELEKTROTECHNIK.DE



**FUGEN HELLER**

alle Fugen aus einer Hand

Heller Markus  
Fugentechnik

0152-33652261

fugen-heller@gmx.de

Rapotostraße 15  
91183 Abenberg



# GSB

Mobil 0160 / 80 54 118  
Hausmeister Service

Gebäude- und Hausmeister Service Bauer Uwe

• E-Mail: [gsb2000@gmx.de](mailto:gsb2000@gmx.de) •

## Wir machen:

- Unterhaltsreinigung
- Teppichreinigung
- Winterdienst
- Glasreinigung
- Objektbetreuung
- Handwerkerbetreuung
- Pavillon-Reinigung
- Hausmeistertätigkeiten
- Gartenpflege
- Notdienstesätze

## Mein Dreh.Moment!

Für alle, die mit Spaß und einem riesigen Fun-Effekt Hula-Hoop-Training angehen wollen. Das neue Online-Format lädt ein, die einzigartige Freude des derzeit bekanntesten Reifens zu erproben. Weckt die Hula-Hoop-Könige und Königinnen in Euch mit Eurem Dreh.Moment!

Die Gesundheitsmanagerin und Fitnesstrainerin gibt Tipps zu Gesundheit, Motivation und bestehenden, spezifischen, gesundheitlichen Beschwerden. Ein großer Teil wird nicht nur sein, den Reifen vielleicht bald mit dem kleinen Finger 15 Minuten lang zu schwingen, sondern auch mit gezielten Kraftübungen mehr Körperspannung aufzubauen, um Rückenschmerzen langfristig vorzubeugen, abzunehmen und allgemein einfach fitter zu werden. Ziel soll sein, der Chef des eigenen Reifens zu sein. Anna-Desiree Weidmann zeigt Tipps und Tricks, was man für ein gutes Hula-Hoop-Training braucht und wie es sich in den Alltag integrieren lässt.

Egal ob 20, 30 oder 70 Jahre alt, die berufliche Arbeit gerade am Überlaufen ist, Ihr Mama seid oder einfach mal wieder dringend im Lockdown etwas für Euch tun wollt, meldet Euch an! Der Kurs ist ein Einsteigerkurs. Jeder mit seinem Fitnesslevel schafft es!

### Bitte bereithalten:

Einen Hula-Hoop (1,5 oder 1,2 kg Reifen oder Plastikreifen; der 1,5 kg Reifen ist eher fürs Abnehmen ausgelegt, der Plastikreifen zum Einsteigen), Sportbekleidung (kleiner Tipp: bauchfreies Sport-Top oder figurbetontes Baumwolloberteil, damit der Reifen besser haften bleibt), Therabänder, Kleingewichte oder volle Wasserflaschen, Matte, Handtuch, gute Laune!

Kurs-Nr. **41001**

Gebühr: **60,- €**

Mo/Mi/Fr, ab 14.06.,  
jeweils 16-17 Uhr, 8 x



Aktuelle Informationen finden Sie unter

<https://presse.weisser-ring.de>

Helfen Sie uns zu helfen

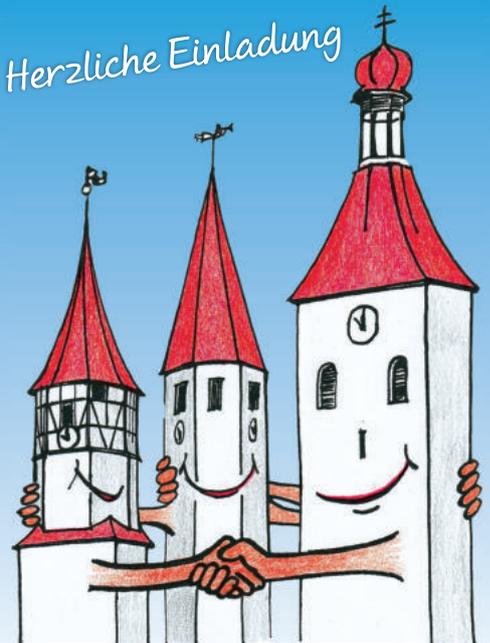
WEISSER RING e.V.

IBAN DE26 5507 0040 0034 3434 00

Deutsche Bank Mainz

Verwendungszweck: Außenstelle Roth / Schwabach

Herzliche Einladung



## Gottesdienst

zum 3. Ökumenischen  
KIRCHENFEST  
ABENBERG

Sonntag, 27. Juni 2021

Beginn: 10.00 Uhr

auf dem Stillaplatz in Abenberg

“Endlich wieder Gemeinschaft erleben –  
miteinander und mit Gott!”

Bei Regen findet der Gottesdienst  
in der kath. Stadtpfarrkirche statt.

Ein geselliges Kirchenfest im Anschluss  
kann leider nicht stattfinden.  
Zum Ausklang spielt die Blasmusik auf,  
ein kleiner Imbisswagen steht bereit.

Es laden ein die kath. Pfarrgemeinde Abenberg  
und die evang.-luth. Kirchengemeinde  
Dürrenmungenau-Abenberg.



Friseur  
Brautstyling  
Wimpernverlängerung  
Lashlifting  
Permanent make up

Öffnungszeiten:  
Mo u. Do: 9-19 Uhr  
Di, Mi, Fr, Sa: 9-17 Uhr  
Termine nach Vereinbarung!

Beauty Atelier - Rother Str. 8 - 91183 Abenberg  
Tel: 0176 80857167 E-Mail: [info@beauty-atelier-dh.de](mailto:info@beauty-atelier-dh.de)  
[www.beautyatelier-dh.de](http://www.beautyatelier-dh.de)

# DIE SKODA-SERVICE-ALTERNATIVE IM RAUM ROTH/SCHWABACH

ŠKODA



Service

## TESTEN SIE ES SELBST:

- > persönlich
- > Top Arbeitsqualität
- > Top Preis / Leistung



**SERVICE | GARANTIE | JAHRESWAGEN |  
GEBRAUCHTWAGEN**

Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau  
Tel.: 09873/458 | [www.braun-autohaus.de](http://www.braun-autohaus.de)

# AUTOHAUS BRAUN >>>

S E R V I C E , D E R B E W E G T



Way of Life!

## Hybrid für alle.

**Für Heutemacher. Für Morgendenker. Für alle.**

Die Hybrid-Technologie von Suzuki bedeutet Mobilität für heute und morgen und ist somit genau der Antrieb, der perfekt in Ihr Leben passt. Lernen Sie jetzt unsere Suzuki Hybrid Modelle kennen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Autohaus Braun GmbH & Co.KG • Ansbacher Straße 17  
91183 Abenberg • Telefon: 09873 458 • Telefax: 09873 1283  
E-Mail: [info@braun-autohaus.de](mailto:info@braun-autohaus.de) • [www.braun-autohaus.de](http://www.braun-autohaus.de)

## MEYER Recycling und Bauschuttdeponie

Deponie • Neuendettelsau

Der Standort unserer Bauschuttdeponie ist bei Wernsbach, zwischen Neuendettelsau und Windsbach. Die Zufahrt zur Deponie erfolgt von der Verbindungsstraße aus, über einen asphaltierten Weg.

Das gewonnene Recycling-Material ist geeignet für Auffüllungen und den Wegebau.



### ANNAHME VON:

- ✓ Bauschutt
- ✓ Abbruchmaterial
- ✓ Erdaushubdeponie DK0

### VERKAUF VON:

- ✓ Frostschutz / Schotter
- ✓ Kies, Sand, Recyclingmaterial
- ✓ Mutterboden gesiebt

Telefon: 09871/67939-0

Telefax: 09871/67939-33

[info@meyer-recycling-bauschutt.de](mailto:info@meyer-recycling-bauschutt.de)

Öffnungszeiten:

Mo. - Do. 7 - 17 Uhr

Freitag 7 - 16 Uhr



[www.meyer-recycling-bauschutt.de](http://www.meyer-recycling-bauschutt.de)

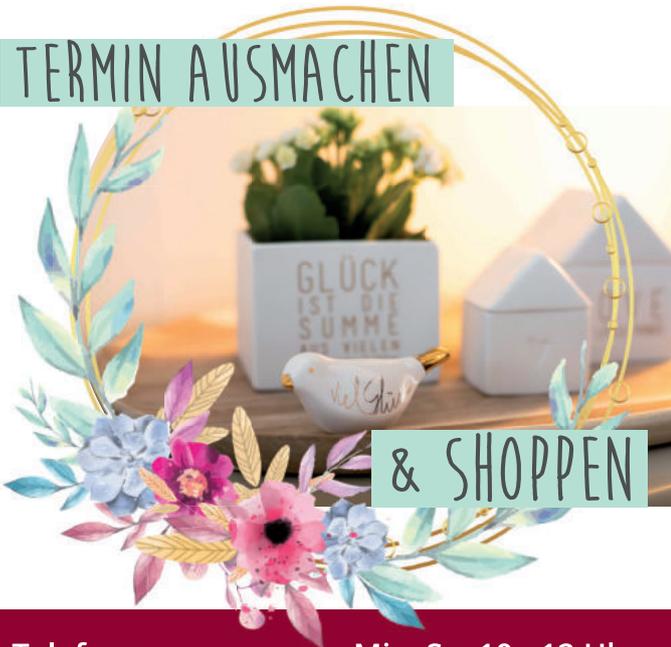


Pia Braun  
Küchelbachstraße 14  
91183 Abenberg

# Der Schöne-Dinge-Laden

Holzkunst | Deko | Geschenke

TERMIN AUSMACHEN



& SHOPPEN

Telefon:  
09178 - 5788

Mi. - Sa. 10 - 12 Uhr  
Mi. - Fr. 14 - 17 Uhr

**HIER  
BIST DU  
RICHTIG!**

# Draxler



Wir suchen für  
Schwabach & Hilpoltstein

eine/n  
Auszubildende/n (m/w/d)

**zur Kauffrau/  
zum Kaufmann  
im Einzelhandel**

Bewerbungen z. Hd.  
Frau Tanja Draxler  
draxler.t@sh-draxler.de

 Schwabach: 09122 / 87554-0  
Hilpoltstein: 09174 / 2623

 [www.sh-draxler.de](http://www.sh-draxler.de)  
[www.draxstore.com](http://www.draxstore.com)



Ihr Bauherrenfachberater Willi Kleblein  
Wiesenstrasse 21, 91183 Abenberg  
Tel.: 09178 / 9 98 98 98  
[www.heinzvonheiden.de/haeuser](http://www.heinzvonheiden.de/haeuser)  
E-Mail: [wk@diz-info.de](mailto:wk@diz-info.de)

Sehnsucht nach den  
eigenen vier Wänden?  
Ihr Wunsch soll wahr werden!



**Massivhäuser zu  
Top-Konditionen**

**HEINZ VON HEIDEN®**  
MASSIVHÄUSER

*Das ist Dein Haus.*



- Festpreisgarantie
- Ausgezeichnete Bonität
- Individuelle Grundrissgestaltung
- Massive Bauweise
- BauherrenschutzbrieftPlus



## Wahlhelfer für die Bundestagswahl am 26.09.2021 gesucht

Die Stadt Aabenberg sucht Wahlhelfer/innen, die bei der Durchführung dieser Wahl mitwirken. Als Wahlhelfer/in sind keine besonderen Kenntnisse notwendig. Ein Mindestalter von 18 Jahren ist jedoch Voraussetzung.

Unterstützen Sie uns durch Ihre Tätigkeit als Wahlhelfer/in. Als Aufwandsentschädigung erhalten Sie ein Erfrischungsgeld von 60,00 €. Nähere Informationen über Dauer, Art und Umfang der Arbeiten als Wahlhelfer/in erhalten Sie telefonisch unter 09178 9880-52 oder 09178 9880-50 oder per E-Mail unter [wahlamt@stadt-aabenberg.de](mailto:wahlamt@stadt-aabenberg.de).

Stadt Aabenberg  
Heidi Berger  
Leiterin der Hauptverwaltung



Bitte hier abtrennen und bei der Stadt Aabenberg abgeben, in den Briefkasten am Rathaus einwerfen oder uns per E-mail zukommen lassen an [wahlamt@stadt-aabenberg.de](mailto:wahlamt@stadt-aabenberg.de)

## Rückantwort

Ich erkläre mich bereit als Wahlhelfer/in bei der Bundestagswahl am 26.09.2021 tätig zu sein.

<b>Vorname:</b>	
<b>Nachname:</b>	
<b>Geburtsdatum</b>	
<b>Straße, Haus-Nr.</b>	
<b>PLZ, Wohnort</b>	
<b>Telefonnummer</b>	
<b>Mobiltelefonnummer</b>	
<b>E-Mail</b>	

Aabenberg, den \_\_\_\_\_  
Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

Glas Sanierung - Wärmeschutzglas  
Fenster-Renovierung - Getriebe Reparaturen  
Dichtungen - Dachfenster  
Rolläden - Insektenschutz

by

**BLUMRICHS FENSTERSERVICE**

Rother Str. 31c, 91183 Abenberg

Tel 09178/5656 fax 09178/5655

mail blumrich.fensterservice@t-online.de



**Reiterhof**

**A. Urmoneit**  
Ebersbach 7 91183 Abenberg



Ponyreiten für Kinder,  
Unterricht in Springen u. Dressur,  
Pensionspferdehaltung



**Zimmerei Oeder**

Roland Oeder Zimmermeister



Beerbach A 27  
91183 Abenberg  
Tel.: 09873 / 976575  
Fax.: 09873 / 976576  
Mobil: 0170 / 47 47 87 3  
[zimmerei-oeder@web.de](mailto:zimmerei-oeder@web.de)

Dachstühle  
Dachumdeckung &  
Sanierung  
Carports & Vordächer  
Balkone & Zäune  
Innenausbau



**Top**  
**versichert?**  
Gleich hier  
**in der Nähe**

Ganz gleich, ob es um Ihr Haus, Ihr Auto oder Ihre  
Vorsorge geht – Wir bieten den passenden  
Schutz für Sie und Ihre Familie.

Mit Top-Leistungen und Services zu günstigen  
Beiträgen überzeugen wir mehr als 12 Millionen  
Kunden.

**Das sind Ihre Vorteile bei der HUK-COBURG:**

- Niedrige Beiträge – z. B. 20 % Beitragsvorteil mit Kasko SELECT
- Top-Schadenservice in rund 1.500 Partnerwerkstätten
- Gute Beratung in Ihrer Nähe – immer fair und kompetent

Informieren Sie sich jetzt über unsere Angebote  
und lassen Sie sich individuell beraten.  
Wir freuen uns auf Sie.

**Vertrauensmann**

**Gerhard Hörauf**

Tel. 09178 9986460

[gerhard.hoerauf@HUKvm.de](mailto:gerhard.hoerauf@HUKvm.de)

[HUK.de/vm/gerhard.hoerauf](http://HUK.de/vm/gerhard.hoerauf)

Obersteinbach B 15, 91183 Abenberg



**HUK-COBURG**

Aus Tradition günstig

# MUSIKUNTERRICHT WIR KOMMEN ZU DIR!



*Die kleine Auszeit*

- Für Kinder und Erwachsene
- Zuhause, online oder an unserem Standort  
Marktplatz 2, 91183 Abenberg (ab 01.09.2021)
- Einzel-, Zweier- oder Gruppenunterricht
- Klavier, Keyboard, Gitarre, Geige, Flöte (andere  
Instrumente auf Anfrage)

## Warum musizieren?

- Es macht Spaß!
- Es entspannt vom  
stressigen Alltag!
- Es fördert die mentalen  
Fähigkeiten bei Kindern  
und Erwachsenen!

## Anmeldung und Info`s :

0921 - 78 51 56 41

0176 - 876 597 40

[info@lerninstitut-arte.de](mailto:info@lerninstitut-arte.de)

[www.lerninstitut-arte.de](http://www.lerninstitut-arte.de)

Zu jung oder zu alt gibt es nicht!  
Teste es einen Monat!

## Buchvorstellung

von Mara Zeller

### Schnee Engel – von Jean Little

Seit das Mädchen Min mit drei Jahren in einem Freizeitpark ausgesetzt wurde, ist sie ein Pflegekind. Ihre Pflegeeltern kommen mit ihrer verschlossenen Art nicht zurecht. Daher war sie schon in vielen Pflegefamilien, die versuchten ihr Vertrauen zu gewinnen. Auch in der Schule hat sie keine Freunde. Als die Schüler eine Autobiographie schreiben sollen, ist das für Min sehr schwer, da sie niemand ihre tragische Geschichte anvertrauen möchte.

Als sie wieder einmal ans Jugendamt zurückgegeben wird, entscheidet sich die Ärztin Jess, sie bei sich aufzunehmen. Traut Min sich diesmal, jemanden in ihr so verschlossenes Herz zu lassen?

#### Darum hat mir das Buch so gut gefallen:

Für viele ist es selbstverständlich, eine Familie und ein Zuhause zu haben, wo immer jemand für einen da ist. Ich konnte mich gut einfühlen, wie bedrückend die Situation für Min ist, da die Autorin gut Gefühle wie Angst und Einsamkeit schildern kann. Erst dann wird einem deutlich, wie schön es ist eine Familie zu haben, auch wenn sie manchmal nerven kann.



Für Sie gelesen  
von Mara Zeller,  
12 Jahre



## Kunstmarkt 15

von Klaus P. Jaworek

### Zur neuen Schaufenster-Ausstellung

Die neue Schaufenster-Ausstellung im KM15 mit der Schwabacher Künstlerin Sabine B. Reimann SAN trägt den Titel: "Narrenschiff, Bienen und der Bab(b)elturm" und startet am 1. Juni 2021.

Die Künstlerin beschäftigt sich dabei mit einem satirischen Augenzwinkern mit der aktuellen Situation in unserer Gesellschaft.

In einer Installation (Schaufenster 1) erzählt SAN die Geschichte von einem sinkenden Narrenschiff, dessen Piraten-Besatzung sämtliche Tugenden und Regeln des guten Miteinander über Bord geworfen hat und sich einzig an einem dunkellichtigen Leuchtturm orientiert.



Sabine B. Reimann mit dem Narrenschiff (Foto: Klaus P. Jaworek)

Diese ganze Szene erinnert an ein Puppen-Theaterstück und der Betrachter dieses Spiels, der könnte sich die Frage stellen, wer wohl hinter den netzhaltenden Händen stecken mag!

In spielerischer Form zeigt die Künstlerin (Schaufenster 2) die sozialpsychologischen Wirkmechanismen auf, die es in dieser Gruppe geben könnte.

Die neue Schaufenster-Ausstellung kümmert sich um "Narren, Bienen & Co.", und stellt dabei viele Fragen! Ob es Antworten darauf gibt, das bleibt natürlich offen.

Bis Ende Juni 2021 haben die Schaufenster im KM15 (KunstMarkt15) rund um die Uhr geöffnet.

Künstler\*innen, die selbst gerne einmal im KM15 ausstellen möchten, die haben mehrere Möglichkeiten um sich zu bewerben:

- postalisch: KM15, Marktplatz 15, 91183 Abenberg
- tel.: 0162 1815029 (Sabine B. Reimann)
- E-Mail: [info@kunstmarkt15-abenberg.de](mailto:info@kunstmarkt15-abenberg.de)

# Sommerzeit Grillzeit



## Rezept für Kräuter-Käse-Grillbrot

### Zutaten:

- 1 Steinofenbrot
- verschiedene Kräuter
- 2 EL Olivenöl
- 1 Prise Salz und Pfeffer
- 100 Gramm geriebenen Käse (zum Beispiel Edamer oder Parmesan)
- 75 Gramm Butter

### Zubereitung:

- Den Backofen auf 175 Grad (Ober- und Unterhitze) vorheizen.
- Die Kräuter waschen, trocken schütteln und die Stiele entfernen.
- Anschließend grob zerkleinern und mit 2 EL Olivenöl und einer Prise Salz und Pfeffer pürieren oder im Mörser zerstoßen.
- Das ganze Brot mittig auf Backpapier oder Aluminiumfolie legen und vorsichtig bis zur unteren Kruste längs und quer einschneiden.
- Die Butter in dünne Scheiben schneiden und mit dem Kräuteröl und dem Käse in den Brotrillen verteilen.
- Das Brot im Backpapier einwickeln und 15 Minuten auf mittlerer Schiene backen, anschließend öffnen und für weitere 10 Minuten rösten, bis der Käse eine leichte goldgelbe Färbung angenommen hat. Aus dem Ofen nehmen und sofort servieren.



BÄCKEREI  
KONDITOREI



Rock



Rockerbäcks  
CAFÉ

Liebe Kunden,  
mit unserem Couponblatt bieten wir  
Ihnen echte Vorteile.  
Coupon abtrennen, probieren und genießen.



**Bauernhof-Eis  
ist wieder da!**

Bäckerei - Konditorei - Café Benjamin Rock Stillaplatz 13 91183 Abenberg  
Tel. 09178 / 205 [www.Baekerei-Rock.de](http://www.Baekerei-Rock.de)

4x  
Plundergebäck

-10% 5,50 Euro

Angebot gültig bis 30.06.2021  
Nur solange der Vorrat reicht!

1 kg  
Abenberger  
Steinofenbrot

-10% 3,30 Euro

Angebot gültig bis 30.06.2021  
Nur solange der Vorrat reicht!

Bauernhof - Eis  
3 Kugeln  
verschiedene Sorten

-17% 3,00 Euro

Angebot gültig bis 30.06.2021  
Nur solange der Vorrat reicht!

5 Kaisersemmel  
5 Schrippen  
+ 1 Semmel gratis

-10%

Angebot gültig bis 30.06.2021  
Nur solange der Vorrat reicht!

Frühstückstüte  
1 Kaiser, 1 Schrippe,  
1 Roggen, 1 Körner,  
1 Butterhörnchen,  
1 Knusperstange

-10% 4,00 Euro

Angebot gültig bis 30.06.2021  
Nur solange der Vorrat reicht!

Abenberger  
Ritterlaib  
Stück vom 3 kg Brot

3,30 Euro  
je KG - wird gewogen

Angebot gültig bis 30.06.2021  
Nur solange der Vorrat reicht!

-10%

## Der Juni

Die Zeit geht mit der Zeit: Sie fliegt.  
Kaum schrieb man sechs Gedichte,  
ist schon ein halbes Jahr herum  
und fühlt sich als Geschichte.

Die Kirschen werden reif und rot,  
die süßen wie die sauern.  
Auf zartes Laub fällt Staub,  
so sehr wir es bedauern.

Aus Gras wird Heu. Aus Obst Kompott.  
Aus Herrlichkeit wird Nahrung.  
Aus manchem, was das Herz erfuhr,  
wird, bestenfalls, Erfahrung.

Es wird und war. Es war und wird.  
Aus Kälbern werden Rinder  
und, weil's zur Jahreszeit gehört,  
aus Küssen kleine Kinder.

Die Vögel füttern ihre Brut  
und singen nur noch selten.  
So ist's bestellt in unsrer Welt,  
der besten aller Welten.

Spät tritt der Abend in den Park,  
mit Sternen auf der Weste.  
Glühwürmchen ziehn mit Lampions  
zu einem Gartenfeste.

Dort wird getrunken und gelacht.  
In vorgerückter Stunde  
tanzt dann der Abend mit der Nacht  
die kurze Ehrenrunde.

Am letzten Tische streiten sich  
ein Heide und ein Frommer,  
ob's Wunder oder keine gibt.  
Und nächstens wird es Sommer.

Erich Kästner